



湖南省

宏報

平成23年

10  
October

No.85

# こども



## CONTENTS

- 2 10月9日は湖南省防災の日です
- 4 外国人住民の皆さんへ
- 8 湖南省東海道石部宿まつり・楽市楽座、健康まつり
- 10 「子ども手当」の認定請求が必要です
- 13 まちのわだい・きらり湖南省人

湖南省の人口 平成23年9月1日現在

総人口 55,207人 (-85)

男 28,573人 (-37)

女 26,634人 (-48)

世帯数 21,700世帯 (-34)

( ) は前月比

# 10月9日は

# 湖

# 南市防災の日です

▲増水した野洲川（甲西大橋から下流を望む）

宝暦6年（1756年）10月9日に「妙感寺流れ」といわれる大災害が発生したことから、市民の防災意識高揚のため湖南市防災の日が、平成18年に制定されました。本年は、午前10時すぎに防災無線を使って放送を行います。



▲大雨の後崩落した崖

災害はいつ私たちを襲ってくるかわかりません。今年3月11日に東日本大震災が発生し、多くの人が亡くなり、未だに行方不明者も多数に上ります。また、9月に日本列島を襲った台風12号は、紀伊半島に大きなつめあとを残しました。

災害発生時に、被害を最小限に抑えられるよう日ごろから防災意識を高め、災害に対する備えをしましょう。

## 家庭での防災対策

### ①家の周りの危険箇所を確認

安全に避難できるように、通路などに物を置かない、家具が倒れないように固定するなど、日ごろから心がけましょう。

### ②非常持出品・備蓄品の準備

避難するときに持ち出す最小限の必需品や備蓄品を日ごろから整理しておきましょう。

#### 【非常持出品の例】

- ・避難用具（携帯ラジオ・懐中電灯・ヘルメットなど）
- ・貴重品（現金・通帳類・証書類・印鑑など）
- ・非常食・水
- ・救急薬品・常備薬・生活用品（ライター・洗面用具・ティッシュなど）
- ・衣類（下着類・防寒着・タオル・雨具など）



▲対策工事により安全な斜面に

## あなたの最寄りの避難所をチェックしましょう

施設名	対象地域
湖南省役所（東庁舎）	市内全域
三雲東小学校、みくも地域人権福祉市民交流センター、●三雲まちづくりセンター、三雲児童館、三雲保育園	三雲東小学校区（三雲、妙感寺）
三雲小学校、甲西中学校、中央まちづくりセンター、●柑子袋まちづくりセンター、夏見会館、柑子袋会館、社会福祉センター、平松保育園、保健センター、サンライフ甲西、勤労青少年ホーム、総合体育館、甲西文化ホール、女性センター	三雲小学校区（吉永、夏見、針、ルモン甲西、中央、平松、柑子袋）
●石部防災センター	石部小学校区、石部南小学校区
石部コミュニティセンター、石部小学校、石部保健センター、石部文化総合センター、石部まちづくりセンター、石部老人福祉センター、石部軽運動場、石部保育園、松籟会館、石部幼稚園	石部小学校区（石部東、石部中央、石部西、岡出）
雨山体育館、雨山第二体育館、雨山研修館宿場の里、石部中学校、石部南幼稚園、石部南小学校、阿星保育園、●石部南まちづくりセンター、じゅらくの里（福祉パーク館）、石部高校	石部南小学校区（宮の森、宝来坂、石部南、東寺、西寺・丸山）
岩根小学校、甲西北中学校、●岩根まちづくりセンター、岩根会館、岩根保育園	岩根小学校区（朝国、岩根東口、岩根東、岩根西、岩根花園、正福寺）
菩提寺小学校、菩提寺北小学校、●菩提寺まちづくりセンター、菩提寺保育園、菩提寺幼稚園	菩提寺・菩提寺北小学校区（北山台、菩提寺、みどりの村、三上台、イワタニランド、近江台、ハイウェイサイドタウン）
下田小学校、●下田まちづくりセンター、下田保育園	下田小学校区（下田東、下田西、下田南、下田北、中山、緑ヶ丘、大谷、桐松、堂の城）
水戸保育園、水戸小学校、日枝中学校、●市民学習交流センター、水戸まちづくりセンター、水戸体育館	水戸小学校区（湖南団地北、湖南団地中、湖南団地南）

●のついた施設は地区連絡所です。

**〔非常食・水〕**  
 大きな災害が発生したときには、電気・ガス・水道に加え物流などの面でも支障が生じ、非常食や水が十分に確保できないことが予想されます。日ごろから各家庭で、非常食を2日分程度、水は1人1日3リットルを基準として3日分を備えるようにしてください。

また、各家庭の状況に応じて、赤ちゃん用品や介護用品などの備蓄も忘れないようにしましょう。

**〔家族の話〕**  
 災害が発生したときの対処の仕方や避難場所などをあらかじめ確認しておきましょう。

また、災害が発生したときには家族が離ればなれになることがあります。そのときにどのように行動し、どのように安否確認の連絡をするか日ごろから話し合っておきましょう。

**☎安心安全課（東庁舎）**  
 ☎71●2311 ☎72●2000

## 木造住宅の耐震対策事業についてお知らせします

☎都市住宅課（東庁舎） ☎71●2349 ☎72●7964

■**対象** 昭和56年5月31日以前に建築された市内の木造軸工法による建物で、階数が2階以下、延べ面積が300㎡以下で、うち半分以上が住宅として使用されているもの

### 無料耐震診断

市が委託した耐震診断員が対象住宅を訪問し、県が作成した「滋賀県木造住宅耐震診断マニュアル」に沿って聞き取りや間取りの確認、床下や天井裏の目視などの現地調査を行います。診断結果をまとめてから耐震診断員が再度訪問し、診断結果の説明を行います。

※耐震診断員は、県が主催する滋賀県木造住宅耐震診断員講習会を受講し、滋賀県木造住宅耐震診断員登録名簿に登録されています。

■**予定棟数** 20棟（先着順）

■**申込方法** 所定の申込用紙と建築物の建設時期・延べ面積の分かる書類（建築確認通知書、固定資産税課税明細書、建物の登記簿などの写し）を☎へ。

※申込用紙は、都市住宅課に備え付けているほか、市ホームページにも掲載しています。

### 耐震バリアフリー改修補助制度

耐震診断の結果、補強が必要であると判断された木造住宅の耐震改修、または耐震改修工事と併せて行うバリアフリー改修工事に関する費用の一部を助成します。

### 補助対象事業

次のすべてにあてはまる工事

- ・耐震診断の結果、総合評点0.7未満（倒壊の可能性が高い）と診断された木造住宅を0.7以上に引き上げるための改修工事
- ・滋賀県木造住宅耐震・バリアフリー改修工事講習会修了者名簿に登録されたものによる設計・工事
- ・交付決定後に着手した工事

### 補助金額（基本額）

工事費用	100万円を超え 200万円以下	200万円を超え 300万円以下	300万円を超える
補助金額	20万円	30万円	50万円

### 割り増し補助

年度内の申請に限り、一戸あたり30万円の補助金の割り増しができます。ただし、県内で先着50件限りとなりますので、早めに申し込みをお願いします。また、そのほかにも要件を充たせば、割り増し補助金の対象になる工事があります。詳しくはお問い合わせください。

# 外国人住民の皆さんへ

平成24年7月、外国人登録法廃止および住民基本台帳法改正により、外国人住民にも住民票が作成されます

これまででは、同一世帯でも外国人は外国人登録原票、日本人は住民票と別々に記載されていましたが、改正後は住民票と一緒に記載されます。

## 住民票が作成される対象者

短期滞在者などを除いた、適法に3か月を超えて在留する外国人で住所を有する人  
 ※改正法施行日に在留資格がない人（外国人登録法における在留期間の記載事項の変更を市に届けていない人を含む）については、対象になりません。あらかじめ確認し、必要な人は早めにご手続きをしてください。

## 平成24年5月ごろに対象者へ仮住民票を送付します

改正後に住民票に記載される予定の外国人住民あてに、現在の外国人登録原票の記載を元に作成した仮住民票を送付し、その記載内容を確認し

ていただきます。仮住民票作成の基準日は未定ですが、内容についての質問や訂正などの申し出は、仮住民票の送付後2週間程度を予定していただきます。ご協力をよろしくお願います。

## 入管法改正により外国人住民の利便性が増します

外国人住民の利便性向上を目的に入管法（出入国管理及び難民認定法）が同時に改正されます。

これまでは、在留期間の更新などの手続きを入国管理局で行った後、居住地の市区町村に届け出る義務がありました。改正後は不要になりました。また、在留期間の上限の延長や、再入国許可制度の緩和などが行われます。

## 外国人登録証明書がなくなり

改正後もしばらくは現在の外国人登録証明書は有効ですが、次のとおり順次切り替えが必要です。

○特別永住者 現在お持ちの外国人登録証明書の有効期

限で特別永住者証明書に切り替えます。

○永住者 改正後3年以内に入国管理局で手続きを行い、在留カードに切り替えます。

○それ以外の人 改正後の在留期間の更新時、または在留資格の変更時に在留カードに切り替えます。

詳しくは、総務省または法務省のホームページをご覧ください。

総務省ホームページ

http://www.soumu.go.jp/main\_sosiki/

jichi\_gyousei/

c-gyousei/zaiyuh.html

法務省ホームページ

http://www.immi-moj.go.jp/newimmact/

newimmact.html

市民課（東庁舎）

71 2323

72 2460



福島原発事故は空前の損害をわが国に与えました。原発安全神話は完全に崩れたと思

います。福島原発と同じ安全基準で造られた全国の原子力発電所と同じことが起こる可能性は否定できません。

しかし、この期に及んで東京電力は、企業秘密と称し国会に黒塗りの資料しか提出しません。国民の健康安全の担保も透明性もないのに、とり

あえず原発を動かしておく「卒原発」の発想は、単なる問題先送りで現実に目をつむる姿勢だと思えます。

エネルギー政策と国民の生命・健康問題は同列に論じるべきでなく、科学的かつ国民的な議論が必要です。

湖南市では、8月に市長、議長、副市長、教育長ほか幹部職員が白い放射線防護服を

着て、原発事故の警戒区域である福島第2原発から1kmの地点に立ちました。人っこひとりおらず、聞こえるのは蟬の声のみ。無人の住宅街。子どものいない校庭。窃盗団に荒らされた商店街。雑草に覆われた駅。草原のような田畑。人間の文明をあざ笑うかのように自然がまちを呑み込んでおり、そこに立つ恐ろしさを感じました。

永年のまちづくりの成果が一瞬で奪われたようすを国会議員全員に手紙で送り、迅速な対応を訴えたところ、何人もの議員から反応があり、野田総理大臣も就任早々、放射線防護服を着て、原発周辺の警戒区域を訪れました。

こうしたことはホームページや記者会見でもお知らせしてきましたが、今は悠長に要望書をまとめるときではなく、現場を踏んで行動に移す時期だと認識しています。

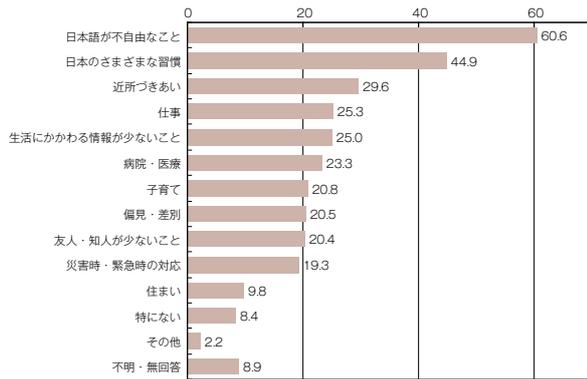
なお、8月号のこのコーナーでレポートした石部高校の中途退学については毎年のことではなく、卒業生も立派に活躍していることを申し添えます。

# 多文化共生アンケート調査結果をお知らせします

6月24日～7月8日に多文化共生アンケートを実施しました。有効回収率は40.5%でした。ご協力いただいた皆さん、ありがとうございました。アンケート結果の一部をご紹介します。

問企画・まちづくり課〔東庁舎〕 ☎71●2315 ☎72●2000

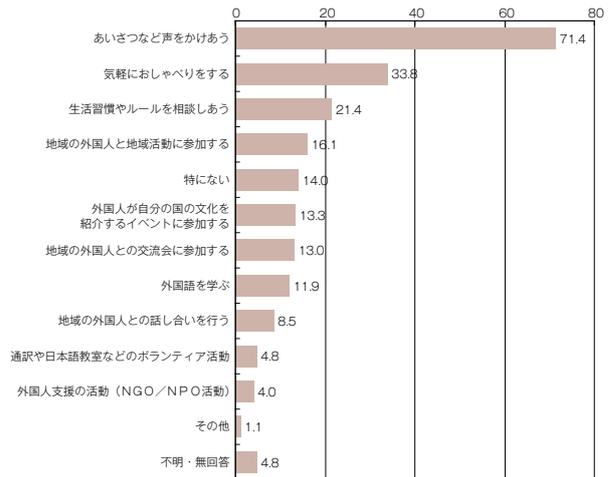
**設問** まわりにいる外国人が、生活で困っていたり、不満を感じていることはなんでしょうか



「日本語が不自由なこと」が60.6%と最も多く、次いで「日本のさまざまな習慣」が44.9%となっています。

このアンケート結果は、市ホームページで詳しく公開しているほか、今年度策定する多文化共生推進プランに反映します。

**設問** 多文化共生のまちづくり推進のために、自分ができることはなんでしょうか



「あいさつなど声をかけあう」が71.4%と最も多く、次いで「気軽におしゃべりをする」が33.8%となっており、身近なところから取り組んでいこうという意識がみえる結果となりました。

**■ 民間への職員派遣**  
市では、幹部職員の民間企業などへの派遣研修を平成17年度から実施しており、課長級の職員が約1か月間通常の業務を離れ、派遣先の業務に従事しています。

**■ 人材育成の推進**  
人材育成は、その組織の体質あるいは個人の意識などに大きく左右されます。職員は常に行政サービスのあり方、仕事の進め方について、問題がないか感覚を働かさなければいけません。つまり、人材育成を目的とした研修などを通して敏感な感覚を修得し、高い感度で行政改革を進める必要があります。そのため、人材育成は組織全体で取り組む課題であり、管理職の強いリーダーシップと職員の意識改革が必要です。

今年度も11月までの期間内に5人を民間企業に派遣し、研修を行います。派遣先で品質管理、工程管理、人員管理などの業務を体験することにより、管理職としてのマネジメントを学びます。これにより、民間企業などの柔軟な発想による業務改善などの意識改革と職務能力の向上に役立てることが可能となります。時代は日々大きく変化しています。行政というシステムもそれに合わせて変革をしていかなければ取り残されることとなります。そうならないためにも、本市は行政改革をより一層進めていきます。

問財政課〔東庁舎〕  
☎71●2340  
☎72●3390

行政改革レポート  
「ちりめき湖国をめざって」  
行政改革と職員意識改革

# 受診期間は10月31日(月)までです

## 未受診の人はお急ぎください

健康政策課(保健センター) 72-4008 FAX 72-1481

■受診料 無料 (受診期間を過ぎると自己負担になります)

	対象	保険の種類	受診方法	持ち物
特定健診	65～74歳 (昭和12年4月1日～昭和22年3月31日生) ※長期入院者は除く	湖南市国民健康保険	表2の医療機関およびそのほか県内医療機関で直接受診	受診券、国民健康保険証、質問票、前年度の健診結果
健康診査	76歳以上 (昭和11年3月31日以前に生まれた人) ※要介護認定者・長期入院者・生活習慣病受診者はお問い合わせください。	後期高齢者医療保険	※県内医療機関については事前にご確認ください。	受診券、後期高齢者医療保険証、質問票
結核検診	65歳以上 (昭和22年3月31日以前に生まれた人)			健康保険証など身分を証明するもの
肝炎 ウイルス 検診	40歳 (昭和46年4月1日～昭和47年3月31日生) 45歳 (昭和41年4月1日～昭和42年3月31日生) 50歳 (昭和36年4月1日～昭和37年3月31日生) 55歳 (昭和31年4月1日～昭和32年3月31日生) 60歳 (昭和26年4月1日～昭和27年3月31日生)	問わない	表2の医療機関で受診	送付されたはがき、保険証
	平成14年度以降に受診していない40歳以上で、表1の項目のいずれかに当てはまる人		事前に☎へ申請してください	

※結核検診は特定健診・健康診査と同時に受けることができます。

※今年度75歳になる人(昭和11年4月1日～昭和12年3月31生まれ)は、個別に通知しています。

表1

・過去に肝機能異常を指摘されたことがある人
・手術などで広範囲にわたって処置を受けたことがある人、または妊娠・分娩時に多量の出血があり定期的に肝機能検査を受けていない人

※健(検)診日時を定めている医療機関がありますので、事前にご確認ください。  
※荒川クリニックは特定健診・健康診査は受診できません。

表2

荒川クリニック	75-1477	佐野医院	77-8280
生田病院	74-8577	中村医院	75-0025
石部医療センター	77-4100	夏見診療所	72-0015
岩根診療所	72-0039	深野内科医院	72-9595
小川診療所	77-8082	ふじた医院	72-8777
菊田医院	72-3351	ほしやま内科医院	74-8618
湖南労働衛生センター	75-0180	菩提寺診療所	74-1121
甲西リハビリ病院	72-2881		

# がん検診のお知らせ

## 今年度まだの人は受けましょう

大腸がん検診 日程表

大腸がん検診 自宅で2日分の便を専用容器に採り、便の潜血反応を調べます。申し込みは不要です。直接容器配付場所へお越しください。

■対象 40歳以上(昭和47年3月31日以前生まれ)の人

■受診料 500円(65歳以上無料)

※回収日は、配付時にお知らせします。

※今年度、大腸がん検診無料クーポン事業を実施します。対象となる人には個別に案内を郵送します。

胃がん検診 受け付けを終了しましたが、若干の余裕がありますのでお問い合わせください。

肺がん検診 今年度から始めた肺がん検診について詳しくは、保健センターだより・広報9月号をご覧ください。

健康政策課(保健センター) 72-4008 FAX 72-1481

実施日	配付場所・時間	
	午前9時～11時30分	午後1時30分～4時
10月	4日(火)	石部保健センター
	5日(水)	菩提寺まちづくりセンター 三雲まちづくりセンター
	6日(木)	下田まちづくりセンター サンヒルズ甲西
	7日(金)	
	11日(火)	保健センター
	12日(水)	午前8時30分～正午、午後1時～7時
	13日(木)	
	14日(金)	
	17日(月)	石部保健センター

※保健センターだよりに掲載していた配付時間より延長しています。また、保健センターとそれ以外の場所で配付時間が違いますのでご注意ください。

64歳以下で住民税非課税世帯の人については、受診料免除の制度があります。受診日の1週間前までに申請してください(印鑑必要)。

# 知って得する

## 健康 知識

生活習慣病対策にも有効な運動、皆さんは日ごろから意識的に体を動かしていますか。

平成20年に策定した「健康こなん21計画」の健康づくりの9領域の一つに「運動・身体活動」があります。皆さんの取り組みとして

- ①徒歩10分程度で行けるところへはバイク、自家用車などの交通手段ではなく徒歩で出かけることを習慣とする。
  - ②身体活動・運動の効果を得るために、1回30分以上の運動を週2回以上継続して行う。
- となっています。

今回、1～2時間程度で思い立った時に手軽に楽しめるウォーキングをご紹介します。

### ウォーキングの長所

#### ■お金がかからない

着心地の良い服と履き慣れた靴、汗ふきタオルと水分補給用の水筒があればできます。

#### ■手軽にできる

何時でも、どこでも、だれにでもできます。

#### ■身体にやさしく、健康的

無理なく、自分の体調に合わせてできる運動です。

【歩きましょう、毎日楽しく30分】



## 始めませんか？

### ちょっとウォーキング

#### ■楽しい

街ごとの雰囲気を楽しむことや人とのふれあいができ、知らない小道や路地裏など意外な発見ができます。

#### ウォーキングを行う際の注意事項

- ・体調に合わせ無理は禁物
- ・水分をしっかりと補給しましょう
- ・食後すぐや空腹時のウォーキングは控えましょう
- ・早朝は自律神経の働きが十分ではないので避けましょう
- ・定期的に健康診断を受けて、常に自分の身体の状態を知っておきましょう
- ・これからウォーキングを始める人は、まず日ごろの歩数に1,000歩増やすことから始めましょう
- ・ウォーキングの前には、しっかりストレッチをしましょう

#### 市内のウォーキングコース

健康づくり湖南推進協議会が発行している「湖南市ちょっとウォーキング」では、市内9コースのモデルコースを紹介しています。自分の体力に合わせて無理のないコースを選び、自然豊かな市内を歩いてください。保健センター窓口に備え付けているほか、市のホームページからもダウンロードできます。

## スタイルアップ教室

30代後半～40代はプレ更年期と呼ばれ、後の更年期を楽に過ごすための大事な時期です。

子育て、仕事などに忙しい毎日のなかで、自分自身の健康のために時間を使いませんか。

■日時 10月28日～12月16日の毎週金曜日〔全8回〕

午前9時30分～11時30分

■場所 保健センター

■内容 血圧・体重体脂肪測定、健康についての講話、運動

■講師 岡真美さん（健康運動指導士）

■対象 30～40代で、日ごろ運動する機会のない人  
※昨年度参加した人はご遠慮ください。

■定員 30人（先着順）



▲昨年度の教室生が自主グループを作り、継続して活動しています

■持ち物 運動のできる服装、タオル、お茶など水分補給できるもの、健康手帳（持っている人のみ）

■申込方法 10月3日(月)～12日(水)に☎へ（電話可）。  
※おおむね1歳6か月以上の子どもの別室保育もあります。

☎健康政策課〔保健センター〕

☎72●4008

# 湖南省東海道石部宿まつり。 樂市樂座

## ■催し

### ・宿場の里

石部宿むかし話、スタン  
ブラリー、街道名物料理  
(ところてん・田楽・菜飯)、  
宿場屋台、茶店、下田焼絵  
付体験、あめ細工見学、も  
ちつき、能面打ち実演

### ・特設舞台

石部太鼓、海賊戦隊ゴー  
カイジャーショー、ナルト  
と遊ぼう、こにゃん市長&  
ゆるキャラ、手作り布絵本  
・臥龍の森

全国森林浴の森100選  
に選ばれた臥龍の森にて東  
海道53次ハイキング

### ・舗装駐車場

模擬店など

### ・桜坂駐車場

フリーマーケットなど



タイムスケジュールなど詳し  
くは、新聞折り込みちらしで  
お知らせします。

## ■主催

湖南省東海道石部宿  
まつり・樂市樂座実行委員会

## ■同時開催

ちびっこ駕籠か  
きレース、B級グルメ大会

(詳しくは21ページをご覧  
ください)、行政相談PR  
活動

## ■問

湖南省東海道石部宿まつ  
り・樂市樂座実行委員会  
(商工労政課内) (共同福  
祉施設)

☎72 ● 4820  
☎71 ● 2331

## 場所◎雨山文化運動公園

午前10時～午後3時30分  
(健康まつりは午後3時まで)

# 10月22日(土)

## 健康まつり

「1に運動 2に食事

しつかり禁煙」

すこやか生活習慣

食欲・運動の秋となりました。  
健康の保持増進のために

は、運動習慣の定着や生活  
の改善など健康的な生活習慣

の確立が重要です。健康まつ  
りでは、いろいろな健康機器

で自分の健康度をチェックで  
きます。この機会に生活習慣

病について知り、運動・食  
事・禁煙など生活習慣の改善

の重要性について理解を深め  
ましょう。

### ・健康機器コーナー

血圧測定

血流観察

骨密度測定

活力年齢計・脳年齢計

血管年齢測定など

### ・男性の料理教室OBコーナー

健康おやつのお試し

活動紹介

### ・健康推進員コーナー

野菜の啓発

活動紹介

### ・健康相談コーナー

保健師・看護師・管理栄養  
士による相談

・小中学校コーナー

薬物乱用に関するパネル展示

・ピンクリボンコーナー

・健康づくり湖南推進協議会  
コーナー

・保健所コーナー

・検査技師コーナー

・体力測定コーナー

健康チェックができます。

・スポーツ推進員コーナー

■食育推進計画キャラクター  
名採用者表彰式

多くの応募の中から選考さ  
れたキャラクター  
名「湖なすちゃん」  
の採用者3人への  
表彰式を行います。



## ■共催

健康づくり湖南推進協議会  
湖南省国民健康保険運営協  
議会

## ■問

健康政策課(保健センター)  
☎72 ● 4008  
☎72 ● 1481

# 子育てを応援！みんなで集い、楽しもう。 子育て支援フェスティバル2011

ゆったりとした気持ちで子どもと向かい合っていると、感動したり笑ったりできます。子育ては、頑張り過ぎず周りの人に頼ったり聞いたりしながらゆとりを持って取り組みましょう。たくさんの人に囲まれると子どもも心地良さを感じます。子育て中のお父さんやお母さん、おじいさん、おばあさんも、みんなで遊びに来てください。

■日時 10月15日(土)

午前10時～正午

■場所 総合体育館

■持ち物 上靴

■催し

～あそびのコーナー～

パラバルーン、手作りおもちゃ、折り紙遊び、アートバルーン、おもちゃライブラリー、落書きコーナー、子育て相談など

～みんなで楽しもう～

親子ふれあい体操、ペープサートを見よう、音楽であそぼう

※パンの販売もあります。



■主催 湖南省子育て支援フェスティバル実行委員会  
湖南省民生委員児童委員協議会

☎社会福祉協議会 ☎72●4102

郷土の文化・芸術にふれてみませんか

広げよう文化の輪 高めようこのまちを！

## 第8回 湖南省文化祭

秋の訪れと共に、市内各会場に美術や音楽、舞踊などさまざまな分野の文化・芸術が大集合します。あなたの心を豊かにしてくれる芸術作品にきっと出会えます。秋の一日をお楽しみください。

11/4金～6日

【第41回滋賀県芸術文化祭参加】  
会場：甲西文化ホール、甲西図書館

### ■甲西文化ホール

11月4日(金)	公演	午後6時～8時45分
	展示	午後5時～8時45分
11月5日(土)	公演	午前9時～午後6時30分
	展示	
11月6日(日)	公演	午前9時～午後5時
	展示	午前9時～午後4時

### ■甲西図書館

11月5日(土)	展示	午前10時～午後6時
11月6日(日)	展示	午前10時～午後4時

### ■体験コーナー

油絵・押し花・将棋・囲碁

▶お茶席

### ■お茶席

11月5日(土) 午前10時～午後4時

11月6日(日) 午前10時～午後3時



▶公演



▶展示

※必ず指定された駐車場を利用し、会場周辺の路上には絶対に駐車しないでください。

☎湖南省文化祭事務局(生涯学習課内)(西庁舎) ☎77●6250 FAX77●6253

# 「子ども手当」の

# 認定請求が必要です

10月1日から子ども手当制度が変わりました。今回の改正により、これまで子ども手当を受給していた人も含め、支給要件に該当するすべての人が認定請求をする必要があります。受給の対象と見込まれる家庭には、10月下旬ごろに認定請求書を送付しますので、子育て支援課へ提出してください。なお、公務員は勤務先で申請してください。

☎子育て支援課（東庁舎）へ、71・2328 ☎72・3788

## ●支給対象

0歳～中学校修了前（15歳到達後最初の3月31日まで）の子ども

## ●支給月額

0歳～3歳未満（一律）

15000円

3歳～小学校修了前（第1子・第2子）

10000円

3歳～小学校修了前（第3子以降）

15000円

中学生（一律）

10000円

## ●所得制限 なし

## ●新たな支給要件

- ・国内に居住する子どものみが対象になります（留学中の場合などを除く）。
- ・児童養護施設に入所している子どもの手当

は、施設を設置者などが申請、また里親に委託されている場合は、里親が申請してください。

・未成年後見人や父母指定者（父母などが国外にいる場合のみ）に対しても、父母と同様の要件で申請を受け付けます。

・手当の支給要件を満たす人が複数いる場合は、子どもと同居している人が申請してください（ただし、単身赴任の場合は引き続き生計維持者へ支給）。

※10月1日以降に転入または出生などにより新たに支給要件に該当する場合は、その事由が発生した日から15日以内に届け出が必要です。※この制度は平成24年3月31日までの特別措置で、平成24年4月からは新しい制度になる予定です。

## ■募集年齢および対象地域

幼稚園名	募 集 年 齢 (平成24年4月1日現在の満年齢)			対象地域
	3歳児	4歳児	5歳児	
菩提寺幼稚園	—	○	○	菩提寺小学校区・菩提寺北小学校区・正福寺
石部幼稚園	○	○	○	石部小学校区
石部南幼稚園	○	○	○	石部南小学校区

## ■保育料（月額）

8500円

※教材費などは別途徴収

■申込方法 10月5日（水）

～7日（金）に入園を希望する幼稚園、または学校教育課へ入園願書を提出してください。

※入園願書は各幼稚園、学校教育課に備えています。なお、石部・石部南幼稚園は3日（月）は休園です。

## ☎学校教育課（西庁舎）

☎77・7011

☎77・4101

☎77・1272

☎74・1272

☎77・4557

☎77・0007

☎77・0007

☎77・0007



## 『行政相談週間』

10月17日(月)~23日(日)

国の役所や公庫、公団といった特殊法人、独立行政法人の仕事について

- ・苦情や要望をどこに申し出てよいのかわからない。
  - ・苦情を言いたいけど直接は申し出にくい。
- こんな時は行政相談委員にご相談ください。相談は無料で、秘密は守られます。

### 相談日

- 日時 10月19日(水) 午後1時~4時
- 場所 共同福祉施設 (サンライフ甲西)

☎総務課住民総合相談担当〔東庁舎〕 ☎71・2370

## 第6回 湖南省青少年美術展

市内保育園・幼稚園、小・中学校、高校・特別支援学校の児童・生徒による平面、立体、書写の作品を展示します。

- 日時 10月29日(土)・30日(日)  
午前9時~午後4時30分
- 場所 市民学習交流センター (サンヒルズ甲西)

☎教育研究所〔西庁舎〕 ☎77・7052 ☎77・4101

## こなんマルシェ オープン 10月28日(金)

- 営業時間 午前10時~午後6時
- 場所 三雲の郷内 (国道一号沿い)
- コンセプト こなんの人々が、こだわりと心で創った商品をお届けします

### 取り扱い商品

#### 新鮮・こだわり農産物

穀物類、根菜類、葉物野菜、果樹など

#### SIZZLE感・こだわり食品

- ・みそ、豆腐、漬物、ちらし寿司、かやくご飯、おはぎ、鮎やモロコの甘露煮など
- ・から揚げやコロッケなど肉加工品
- ・ソース、一味など調味料
- ・ケーキ、クッキー、まんじゅうなどお菓子類

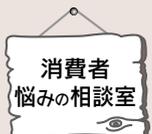
#### オリジナリティー・伝統

陶芸品、竹細工品、衣類、布物、和小物、手芸品、山野草、花木、花苗など

- コミュニティスペース 市民が作った作品の展示や、体験コーナーを設置し、人と人とのコミュニティの場を提供します。

### ☎湖南省観光物産協会

☎71・2157 ☎72・9622



安易に契約を解除しないで  
新聞契約

新聞販売店から電話があり「来月から配達します」と言われ、驚いて尋ねると5年前に家族が契約していたことが分かった。最近更新契約したばかりの購読中の新聞があり2紙は必要ない。

介護訪問先で新聞購読契約の書面が複数見つかった。契約者に尋ねても要領を得ない(ヘルパーさんからの相談)。

新聞の契約についての相談は、訪問販売の相談の中で常に上位に位置しています。販売拡張員の強引な勧誘や目先の景品、〇か月無料、いつでもやめられるなどの甘い勧誘文言などで何年も先から始まる契約を結ぶケースが見られます。複数の販売店と次々に契約を結び、気がつけば重複期間ができてしまうこともあります。契約は、一度成立すると、原則的には中途解約はできません。正当な理由なく解

約すると違約金などを請求される場合があります。新聞購読契約は、契約書、印鑑がなくてもお互いの合意があれば成立します。仮に契約書面があるならば、本人が記名・捺印して契約内容を確認し、小さな紙切れでも証拠を残すための大切な書面です。また、現在購読中の新聞があるなら何年も先の契約は断りましょう。契約意思があっても現在の契約が終了するところに再度来訪するように伝えてください。訪問販売にはクーリングオフが適用されますから、忘れるほど先の契約は契約書面を受け取って8日以内に書面で契約解除を伝えて、適当な時期に再度契約し直しましょう。期間経過後は話し合いで解約・変更を求めていくこととなります。

☎総務課消費生活相談窓口〔東庁舎〕

☎71・2360  
☎72・3390

いきいきスポーツデー

日時 10月21日(金)

午後7時～9時

場所 石部中学校体育館

問生涯学習課(西庁舎)

☎77・7045

☎77・6253

## 健康バンド教室

リハビリ目的に開発された  
ゴムバンドを使った筋力を向  
上させる運動教室です。

日時 毎週木曜日

午前10時～11時

場所 総合体育館

対象 市内在住または在勤  
の人

## 湖南市ちよいスポクラブ

平成23年度後期会員募集中

入会費 1000円(高校  
生以下は無料)

### 後期会費

一般	1500円
高校生	500円
小中学生	250円
ファミリー	2500円

※別にスポーツ安全保険料が  
必要です。

問湖南市ちよいスポクラブ事  
務局(総合体育館)

☎72・0306

☎72・0306



## ヨガ教室

- 日時 11月4日・11日・18日・25日、12月2日(すべて金曜日)〔全5回〕  
午前10時～11時30分
- 定員 20人
- 受講料 2,500円(スポーツ保険料含む)
- 講師 竹内キヌさん
- 申込方法 受講料を問へ。

問総合体育館 ☎72・4990

## 湖南市さわやかウォーキング

自然の中をみんなで歩こう!

- 日時 11月5日(土)  
午前9時30分スタート(申込不要、当日は9時から受付を開始します)  
※小雨決行
- 場所 希望ヶ丘文化公園南ゲート駐車場
- コース 南ゲート→西ゲート→ジャイアントコース→かえでの森(5km)
- 参加費 300円



問湖南市ちよいスポクラブ事務局(総合体育館)

☎72・0306

## 人権シリーズ

### 高齢者の人権

少子高齢化社会のまった  
中、気がつけば老いも若き  
も単身世帯が増加していま  
す。それを象徴するかのよう  
に、特に一人暮らし高齢者を  
狙った詐欺や犯罪などが、た  
びたび世間の話題となってい  
ます。また逆に家族がいても、  
高齢者虐待という人権侵害が  
後を絶ちません。

高齢者は、今、急に増えた  
ものでも、現れたものでもあ  
りません。昔から、当たり前  
に、いつでもどこでも子ども  
や若者と、共に暮らしていた  
はずですが、共に過ごす生活の  
中で、若い世代にいろいろな  
知恵を授け、そしてこれから  
も導いてくれる存在ではない  
でしょうか。

「むかし、むかしあると  
ころに…」で始まる昔話。多  
くの人が次に思い浮かべるの  
は、きっと「おじいさんと、

おばあさんが…」という言葉。  
続きに想像する物語はさまざ  
までも、その中に散りばめら  
れている教訓や想いは、幼子  
の心にも、空気のように、水  
のように自然に浸透し、今日  
の私たちの中に生きているの  
ではないでしょうか。

9月19日の敬老の日、9月  
21日のアルツハイマーデー、  
11月11日の介護の日、幸いに  
も「老い」について考える多  
くの機会があります。

また、傘寿、米寿、卒寿、  
白寿など、ひとつひとつの節  
目を迎えた高齢者を敬い、祝  
う美しい習慣があります。  
人は、必ず老いるものです。  
優しい祖父母の膝で聞いた昔  
話を思い出しながら、豊かな  
老いが迎えられる社会につい  
て、少し想いを馳せてみませ  
んか。

## みんなの力で岩根山を彫刻に 岩根まちづくり協議会が彫刻作品を披露

8月28日、善水寺境内で、9つの石で岩根山を表現した彫刻が完成しお披露目されました。これは、「岩根のきらめき」石の彫刻シンボルアート製作と題して岩根まちづくり協議会が実施したもの。彫刻家の指導により原型を作って、それを地域のみんなが磨くという作業により完成させました。原材料の石は学区内の旧石切り場に長年放置されていたさくら御影石（花崗岩）を利用。9個の原石を善水寺の駐車場に運んで作業を進め、延べ600人の手で磨かれました。

岩根まちづくり協議会の高畑守さんは「地元の皆さんが力をあわせて、素晴らしい作品ができあがりました。始めたころはどうなることかと思いましたが、無事終了してよかったです」と、林隆一会長は「住民の横のつながりができて、まち協本来の目的が達成できてよかったと思います」とそれぞれ話していました。作品は来年一月まで善水寺境内で展示され、その後十二坊温泉ゆららに移送されます。



## 第1回湖南市いじめをなくそうサミットを開催

### なくそうサミットを開催

市内の学校からいじめをなくしたい、そんな願いを込めて8月19日、市内小中学校の児童生徒・保護者・地域代表・教職員の約80人が一堂に会し、「第1回いじめをなくそうサミット」が開催されました。絵本「わたしのせいじゃない」を用いたワークショップでいじめについて考えた後、学校別に「いじめをなくそう」という願いと決意を込めたアピール文を作成しました。

参加した子どもたちからは、「見て見ぬふりすることもいじめだと気付いた」「ほかの学校の人や大人の考えが聞けてよかった」といった声が聞かれ、2学期の始業式などで発表されたアピール文には、「自分が言われていやなことは絶対しません。いじめている人を見たら勇気を出して注意します」といった前向きな受け止めが多く見られました。

この取り組みをきっかけに、市内の小中学校で、いじめや差別のない集団づくりがさらに進んでいくことを願っています。

### マンガ優秀作品



▲杉山由華さん（甲西中3年）作



## まちのわだい

あなたの周りの身近な出来事や話題をお待ちしています。

秘書広報課 ☎71●2300 FAX 72●1467 へ

世界チャンピオンへ一直線  
山中慎介 ボクシングWBC世界王座次期挑戦者決定戦!

11月6日(日)に東京代々木第二体育館で開催されるボクシングWBC世界王座次期挑戦者決定戦に、本市出身の山中慎介選手が挑みます。

14勝(10KO) 2分けて8連続KO勝利中の山中選手は、3月に日本チャンピオンを防衛し、現在WBC世界バンタム級3位。9月にはその日本チャンピオンを返上し、世界戦に向けて背水の陣を敷きました。相手は同級2位のクリスチャン・エスキベル選手(メキシコ)で、23勝(17KO) 2敗の強敵です。世界チャンピオンにあと一息のところまで来た山中選手をみんなで応援しましょう。



日本の技術をコロンビアに  
山口義行さん、シニア海外ボランティアでコロンビアへ

9月15日、シニア海外ボランティアとして南米・コロンビアへ派遣される山口義行さん(ハイウェイサイドタウン)が、市長を表敬訪問しました。

民間企業で40年余りものづくりに携わってきた山口さん。退職後は晴耕雨読で過ごしてきたそうですが、残りの人生を今までと違う形で過ごしたいと一念発起して応募。現地では企業の生産・品質管理の指導に従事します。派遣を前に山口さんは「私には全く縁のなかつた国ですが、いままでの経験を最大限に生かしてコロンビアの発展に尽くしたいです」と語っていました。



えんじのつばき

保育園や幼稚園での子どもたちのとっておきの会話を紹介するコーナー。  
今月はひかり幼稚園です。



毎日、虫とりに夢中の子どもたち。

Aちゃん「先生、こうもりつかまえたよ!!」  
先生「えっ!こうもり!?!」

と、びっくりして見に行くと、虫かごの中にはかわいいこおろぎ。

思わずほっとした瞬間でした。



わが家の愛ドル



かお 高畑 圭央ちゃん 1歳

パパにそっくりでやんちゃメロ♡の圭央ちゃん。トラ年生まれだけに阪神ファン!!  
カットバセー

これからも元気でスクスク育てねっ!

友祐さん・比鶴さん(湖南団地中)

愛ドル大募集 どしどしご応募ください。

秘書広報課 ☎71・2300 FAX 72・1467



## No.40

### 郷土・近江の かくれ里を再発見

猪飼 由利子さん



今回は、近江関連の文学などの研究をしている猪飼由利子さん（岡出）を紹介します。

猪飼さんは元中学・高校の国語教師で、地元甲西高校を最後に平成16年春に退職。現在は滋賀文教短期大学司書講習講師・大津市民病院附属看護専門学校講師をするほか、万葉集や平家物語、近江関連の文学について研究しています。また甲西図書館でも図書館講座の講師を勤めました。

20年前、国語の教師が集まる研究会で近江の文化財について触れた随筆家白洲正子の著作「かくれ里」の存在を知り、奥深い近江の歴史や文化を多くの人に知ってほしいと考えていたところ、平成18年に縁あって県文化振興事業団発行の季刊誌「湖国と文化」に「滋賀のかくれ里」の連載が実現。このたび6年間の連載をまとめた「近江のかくれ里 白洲正子の世界を旅する」を出版しました。この本には湖南市内の善水寺、少菩提寺跡の多宝塔、長寿寺、常楽寺、うつくし松、花園山中の不動明王をはじめ近江の知られざる文化財が掲載されています。

「こんなええとこが近江に、湖南市にある。白洲正子が賞賛している近江について、読者それぞれが自分なりの再発見をしてほしい。現地に行けない人は読むだけでも再発見でき、現地を訪れる人にも役立つように地図や電話番号も掲載しました。字の大きさなどを工夫して編集には半年かかり、本の出版の大変さを知りましたが、取材では文化財を守り続ける近江人の心意気を感じ、そういったこともぜひお伝えしたいと思いました」と話す猪飼さん。現在、地元のグループ「古典に親しむ会」が開く石部まちづくりセンターでの「平家物語を読む」講座に力を注いでいます。「聞きたい人が真剣に聞いてくれています。なかには介護中の方が、息抜きにとすべ

てを忘れて聞きに来てくれるので、とてもやりがいがあります」と笑顔で生き生きと語っていました。



▲石部図書館では近江かくれ里の特集展示が行われた。

### 被災者の思い出を取り戻す 写真洗浄ボランティア



市役所西庁舎で、東日本大震災による津波で泥水にさらされた写真を洗浄して、被災者の元へ届けるボランティア活動が行われました。

この活動の中心となったのは、小西徹次郎さん（石部東）、青木樹志さん（石部中央）、児嶋克彦さん（岡出）。「被災地へは行けないけれども、何か手助けがしたい」との思いで集まった仲間およそ15人とともに、段ボール箱3箱分のアルバム、写真にして数千枚を宮城県名取市関上地区から預かり洗浄作業を行いました。

### 子どもたちの学校をきれいに！

建築組合がボランティアで学校施設を修繕



8月24日、滋賀県建築組合甲西支部により市内の学校や幼稚園で老朽化した箇所などを修繕するボランティア活動が行われました。

これは、組合の社会貢献活動の一環として一昨年から行われているもので、当日は市内の小学校6校、市立幼稚園1園で建具やフェンスの補修、飼育小屋の屋根の張り替えなどを行いました。

### 「交通安全絵本」を寄贈



三菱自動車工業株式会社では、社会貢献活動の一環として交通安全絵本を国内事業所最寄りの小学校に寄付しています。今回、この制度により石部小学校、石部南小学校、および岩根小学校に寄贈いただきました。

### 納税などは、口座振替で!

預金口座から自動的に引き落とされる口座振替は、毎月の納め忘れがなく、手間も省けます。

取扱金融機関(滋賀銀行・甲賀農業協同組合・関西アーバン銀行・滋賀県信用組合・湖東信用金庫・近畿労働金庫・ゆうちょ銀行)の窓口で手続きを行うと、翌月以降から口座振替になります(手続きには通帳と届出印が必要です)。なお、口座振替は一度手続き

きを行うと、課税などがなくなっても、口座振替解約の手続きを行わないかぎり継続します。

☎ 71・2320

☎ 72・2460

### 赤い羽根共同募金にご協力ください

10月1日から12月31日まで「赤い羽根」でおなじみの共同募金が全国一斉に展開されます。

「じぶんの町を良くするし

くみ」であるこの募金は、皆さんの身近なところで活用され、地域福祉を担う大切な財源になります。皆さんのご協力をよろしく願います。

☎ 71・2320  
☎ 72・2460

☎ 72・4102

### 10月9日～16日は、男女共同参画社会づくりをめざす「パートナー」の強調週間

今年のスローガン「チャンスをつかち、未来を

### 拓こう

それぞれの個性と能力を発揮できる男女共同参画社会の実現には、皆さん一人ひとりの取り組みが必要です。この週を機に、家庭・職場・地域での一歩を、あなたも踏み出してみませんか。

☎ 71・2354

☎ 71・2354

### 第3回湖南省第二次地域福祉計画策定委員会を開催します

市では、「湖南省第二次地域

福祉計画」(平成24～28年度)を策定するにあたって、広く市民の皆さんの意見を反映させるため、「第3回湖南省第二次地域福祉策定委員会」を開催します。傍聴できますのでぜひお越しください。

☎ 71・2327  
☎ 72・3788

☎ 71・2327

☎ 71・2327

☎ 71・2327

☎ 71・2327

☎ 71・2327

☎ 71・2327

## 今月の納税など

口座振替日・納期限  
10月31日(月)

- 市県民税(第3期)
- 国民健康保険税(第6期)
- 介護保険料
- 後期高齢者医療保険料
- 保育料
- 水道料金
- 下水道使用料
- 住宅使用料

## 今月の休日納税相談日

15日(土) 午前8時30分～午後5時15分  
税務課〔東庁舎〕 ☎ 71・2320 ☎ 72・2460

※毎週火・木曜日は、午後7時まで納税相談を行っています。

## 交換銀行

環境課〔東庁舎〕 ☎ 71・2358 ☎ 72・2201

### ◎譲ります

- ゴルフセット(男性用)
- 二段ベッド
- ダイニングテーブル(6人用)
- 剣道用防具・竹刀(小学生用)
- 冷蔵庫

### ◎譲ってください

- 子ども用自転車(16インチ)
- アップライトピアノ
- 女児用服(新生児～2歳児)
- 三雲幼稚園制服(スカート)

※交換の交渉は、譲りたい人と譲ってほしい人の間で直接行っていただきます。その際、連絡先の電話番号を相手方にお伝えすることになりますのでご了承ください。

## 湖南省リサイクルプラザ

☎ 75・3933 ☎ 75・3904

リサイクルプラザは、燃えないごみ、粗大ごみを処理する施設です。

「粗大ごみ」などの受付は、平日の午前9時～午後4時です。この時間帯に搬入できない人は、今月の「休日開所日」を利用してください。

今月の休日開所日	
16日(日)	午前9時～午後4時まで受付

「粗大ごみ」を直接搬入できない人は、戸別収集をお申し込みください。

今月の「粗大ごみ」戸別収集日	
申込期限	収集日
14日(金)午前中	18日(火)
21日(金)午前中	25日(火)
28日(金)午前中	11月1日(火)

※「粗大ごみ」戸別収集の申し込みは、期限までの平日(執務時間内)に電話かFAXでリサイクルプラザへ。

**就学時健康診断**

平成24年度小学校新入学児の就学時健康診断を行います。保護者へは今月上旬に郵送、または保育園および幼稚園を通じて配布しお知らせします。

■対象者 平成17年4月2日～平成18年4月1日の間に生まれ、市内に住所がある幼児

■固学校教育課〔西庁舎〕

☎77・7011  
☎77・4101

**10月1日は浄化槽の日です**

年に1回は法定検査を！  
浄化槽は、わたしたちに快適な生活をもたらしています。適正に管理されないと、悪臭が発生したり、川を汚したりして、近所や下流の住民に迷惑をかけるおそれがあります。

このため1年に1回浄化槽が適正に管理され正しく機能しているかを確認するため、11条法定検査（効率化検査）を受検することが浄化槽の管理者（設置者など）に義務付けられています。

またこれ以外にも年3回以上の保守点検や年1回以上の

清掃も忘れずをお願いします。

■検査手数料 5000円

■11条法定検査の申し込み先

・(株)日映日野

☎0748・53・3941

・(株)ヒロセ

☎0748・52・0943

・知事指定検査機関(社)滋賀県生活環境事業協会

☎077・554・9271

■固環境課〔東庁舎〕

☎71・2326

■固循環社会推進課

☎077・528・3474

**地区計画案の縦覧**

「大津湖南都市計画岩根地区地区計画」の案がまとまりましたので、縦覧を行います。この案に意見のある人は意見書を提出することができます。

■期間 10月4日(火)～18日(火)

※意見書提出は10月25日(火)まで

■固都市住宅課〔東庁舎〕

☎71・2336

**下水道の接続にご協力を**

市では、下水道接続を促進するために、この時期に下水道の供用開始から3年以上経

過した地域で、未接続世帯を中心に戸別に訪問を実施しています。本年度においても、市が業務を委託している湖南市管工事業協同組合の推進員が戸別訪問します。推進員は、市発行の身分証明書を常に携帯していますので不審な点などがあれば、身分証明書の提示を求めてください。なお、呈示を求めても対応しない場合は、市が委託をしている推進員ではありませんので十分注意してください。

**湖南市管工事業協同組合**

ア・ア・ンコーポレーション(株)、石部鉄工所、(有)石部農機、(有)一宮設備、植西設備、(有)エビスヤ商会、近江水道、(株)奥村設備、(株)オーレックス、黄瀬水道、(有)キムラ、協栄電気(株)、(有)共立空調、三貴設備工業(株)、(株)菅沼ハッピー電化、大商機器、チシロ設備、広島電器店、(有)二川設備、牧田電気

■固上下水道課〔東庁舎別棟〕

☎71・2351

☎72・2332

**市民の皆さんからの意見(パブリックコメント)を募集します**

・湖南市交通安全計画(案)  
・湖南市暴力団排除条例(案)

市では、市民の安心と安全を守るために関係機関・組織と連携し、これら計画および条例の策定作業を進めてきました。

このほど素案がまとまりましたので公表し、市民の皆さんからの意見を募集します。提出いただいたご意見、ご提案は策定にあたっての参考とします。

**計画・条例案の公表日**

10月3日(月)

**募集期間**

公表日～10月31日(月)

**閲覧場所**

安心安全課、情報公開室〔東庁舎〕、市民生活課〔西庁舎〕、各まちづくりセンター、市民学習交流センター、各会館、みくも地域人権福祉市民交流センター、各図書館

※市ホームページでも閲覧できます。

■応募資格 市内に在住または在勤、在学する人

■応募方法 閲覧場所に備え付けの意見書に記入し、その場で提出するか、郵送またはFAX、Eメールでお送りください。意見書は、市ホームページからもダウンロードできます。

■固安心安全課〔東庁舎〕

☎71・2315

☎72・2000

(〒520-3288住所記載不要)

☎71・2325

☎72・2000

✉ anzen@city.konan.shiga.jp

**行政情報誌「こなん生活ガイド」**

**協働作成事業者募集**

市では、自主財源の確保と地域経済の活性化を図ることを目的として広告事業を実施しています。その一環として行政情報誌「こなん生活ガイド」を市と協働で作成(リニューアル)する民間事業者を募集します。

**掲載内容**

行政情報および市内の地図

■発行部数 23000部

■規格・ページ数 A4版 68ページ(予定)

■発行時期 平成24年3月10日(土)

■応募方法 10月14日(金)まで(必着)に企画提案書などを固へ(郵送可)。

※詳しくは、市ホームページをご覧ください。

を固へ(郵送可)。

■固企画・まちづくり課〔東庁舎〕

☎71・2315

☎72・2000

☎71・2315

☎72・2000

☎71・2315

☎72・2000

### 優良運転者表彰の申請を受け付けます

甲賀湖南交通安全協会と甲賀警察署では、優良運転者の表彰の申請を受け付けます。

#### 対象

・自動車、バイクなどを常時運転し（ペーパードライバーは除く）、甲賀湖南交通安全協会の会費を納入している人  
・過去に同種の表彰を受けていない人

#### ◎甲賀湖南交通安全協会長表彰

自動車・バイクなどの運転経験が10年以上で、その間、無事故無違反で優良な運転者

#### ◎甲賀警察署長・甲賀湖南交通安全協会長表彰

自動車・バイクなどの運転経験が15年以上で、その間、無事故無違反で優良な運転者

#### ■申請方法

10月11日(火)まで(土・日曜日、祝日を除く)の午前8時30分～午後4時30分に運転免許証、印鑑、「無事故・無違反証明書」手数料630円を持って☎へ。

※11月19日(土)に甲賀市で開催予定の「第42回甲賀湖南交通安全誓いの集い」で表彰を行います。受賞者には、

詳しい日時と場所を別に連絡します。

☎甲賀湖南交通安全協会(甲賀警察署内)  
☎63・5671

### 菩提寺まちづくりフェスタ2011作品・出演者募集

11月12日(土)・13日(日)に生涯学習の推進と地域住民のふれあいを通じて、地域づくり・人づくりをめざし開催する菩提寺まちづくりフェスタの展示作品・芸能発表出演者を募集します。

#### ■応募資格

菩提寺学区(菩提寺小学校・菩提寺北小学校区)に在住または在勤、もしくは菩提寺学区内を拠点として活動している人・団体(ただし、展示作品出品者は中学生以上)。

#### ■展示作品

絵画・書・写真(以上は10号以下)、手芸・工芸など手づくり作品。1人各部門2点まで。

#### ■芸能発表

歌・踊りなど、菩提寺まちづくりセンター1階大会議室の舞台で演じられるもの。出演時間は、原則として15分以内(入退場の時間を含む)。

#### ■申込方法

各申込締切まで

に申込用紙を☎へ。申込用紙は菩提寺まちづくりセンターに備え付けています。

☎甲賀警察署内  
☎63・5671

☎74・3471  
☎74・4005

### 第21回下田学区ふれあいまつり

たくさんさんの模擬店、楽しいステージ発表、素敵な作品展示と盛りだくさんの内容で皆さんのお越しをお待ちしています。

また、展示作品の募集も行っています。作品の規格、出展数、応募資格、申込期限など詳しくは下田まちづくりセンターに備え付けの申込書をご覧ください。

#### ■日時

10月22日(土)  
午後1時～5時(作品展示のみ)

#### ■日時

10月22日(土)  
午後1時～5時(作品展示のみ)

#### ■日時

10月22日(土)  
午前9時～午後3時

☎下田学区ふれあいまつり実行委員会(下田まちづくりセンター内)  
☎75・0011

### 石部南学区ふれあい祭 作品募集

11月6日(日)に開催する石部南学区ふれあい祭の展示作品(絵画・書・写真・工芸・手芸・陶芸・盆栽・生け花・文芸など)を募集します。

#### ■応募資格

石部南学区に在住または在勤、もしくは石部南学区内を拠点として活動している人・団体

#### ■申込方法

10月14日(金)までに申込書を☎へ。申込書は石部南まちづくりセンターに備え付けています。

#### ■日時

10月14日(金)  
午後1時～4時

#### ■日時

平成24年1月22日(日)  
午後1時30分～4時

#### ■場所

石部文化ホール

内容 一試合につき二組がトーナメント方式で対戦  
応募方法 11月3日(祝)午後5時までにはだじゃれBOX(東西庁舎、石部・甲西文化ホール、石部・甲西図書館に設置)またはD1だじゃれグランプリ滋賀大会ホームページ

(☎http://www.eonet.ne.jp/~d1konan)にだじゃれを投稿してください。  
※小学生は学校を通じて応募してください。

※詳しくはBOX設置施設にあるちらしまたは大会ホームページをご覧ください。

お問い合わせはD1グランプリ事務局(担当 筒井)  
☎090・8120・9524

## オータムジャンボ宝くじ

宝くじは、滋賀県内の売り場で!

発売期間 9/26(月)～10/14(金)

(財)滋賀県市町村振興協会



柑子袋まちづくりセンター

☎71・2560 ㊟71・2561

第11回ゆめまつり

- 日時 10月23日(日)  
午前9時30分～午後3時  
※模擬店は午前10時から売り切れ次第終了
  - 展示 絵画、写真、工芸、陶芸、花、子どもの作品など
  - 発表 コーラス、カラオケ、詩吟、ダンス、大正琴など
  - 模擬店 うどん、かやくご飯、フランクフルト、綿菓子、焼き芋など
  - 子ども活動 遊びのコーナー、工作教室など
- ※駐車場に限りがありますので、会場にはできるだけ乗り合わせてお越しください。

ポルトガル語入門講座

ご近所に住むブラジル人と友達になりたい人、職場でポルトガル語が必要な人、外国の言葉に興味のある人のためにポルトガル語入門講座を開催します。

- 日時 10月19日・26日、11月9日・16日・30日(すべて水曜日)〔全5回〕  
午後7時～9時
- 場所 中央まちづくりセンター
- 参加費 協会会員 3,000円  
一般 6,000円
- 講師 中村ジルベルトさん
- 定員 20人
- 申込締切 10月11日(火)

㊟湖南市国際協会〔中央まちづくりセンター〕  
☎・㊟71・4332

もみじ寮・あざみ寮第25回文化祭

- 日時 10月29日(土) 午前11時～30日(日) 午前10時30分～
  - 内容 29日：地元有志によるバンド演奏など  
30日：甲西高校吹奏楽部演奏など
- ※当日のボランティアを募集しています。詳しくは㊟へ。

㊟社会福祉法人大木会もみじ寮・あざみ寮  
☎77・2532 ㊟77・4437

市民学習交流センター  
(サンヒルズ甲西)

☎75・8190 ㊟75・8192

サンヒルズばそこん塾

パソコンの基礎から実践応用まで自分のペースで学べます。はじめてパソコンを始める人もどうぞ。

- 日時 毎週土曜日  
午前10時～正午 午後7時～9時
  - 受講料 1時間500円
  - 講師 NPO法人湖南ネットしが
- ※初めての人は事前に申し込んでください。



シニア向けiPad講習

いま話題のiPadで、どんな事ができるか紹介します。実習機を用意していますので、実際に操作できます。

- 日時 10月29日(土)  
午後1時～午後3時
- 対象 パソコン初心者
- 定員 10人(先着順)

第41回滋賀県芸術文化祭参加事業

特集展示 夢望庵文庫所蔵品展

第1期 旅と旅人～俳句と俳画の世界～

江戸時代から現代にかけての俳句関係のコレクションとして知られる夢望庵文庫の所蔵品展を2期に分け開催します。第1期は「旅」と「旅人」をキーワードに俳句・俳画など約100点を展示します。



- 期間 10月8日(土)～12月4日(日)  
午前9時～午後4時30分(入館は午後4時まで)
  - 場所 東海道石部宿歴史民俗資料館
  - 休館日 毎週月曜日(祝日の場合は翌日)
  - 入館料 大人320円(260円)、児童生徒160円(110円)
- ※( )内は20人以上の団体料金

㊟生涯学習課〔西庁舎〕 ☎77・6250

甲西文化ホール

☎72・2133 ㊟72・7305(月曜休館)  
http://www.konan-buntai.jp/

きらめきコンサート2011

指揮岩井直博さん、クラリネット小倉清澄さんのお二人をゲストに迎えての甲西吹奏楽団演奏会。今年も聞かせます、笑わせます。

- 日時 12月4日(日) 午後2時開演
  - 入場料 【全席自由】一般900円、中高生500円、小学生以下無料(要整理券)
  - 前売券販売所 甲西文化ホール
- ※10月8日(土)午前10時発売開始

井上あずみ&ハローキティ  
ハートフル♥クリスマス

となりのトトロ、天空の城ラピュタなどスタジオジブリ作品のテーマソングでおなじみの井上あずみお姉さんとハローキティのスペシャルコンサート。

- 日時 12月17日(土)  
①午前11時開演 ②午後2時開演
  - 入場料 【全席指定】一般2,500円、3歳～中学生1,500円
  - 前売券販売所 甲西文化ホール、アルプラザ水口店、ローソンチケット☎0570・084・005(Lコード=51950)
- ※10月9日(日)午前10時発売開始

こんなのやってみよう展

パソコンでお絵かき

パソコンで描いた絵をロビーで展示しています。

- 展示期間 10月10日(祝)まで  
午前8時30分～午後5時(最終日は午後3時まで)

石部南まちづくりセンター

☎・㊟77・2535

パソコン初心者向け相談

(パソコンよろず工房)

基礎からシステムの相談までボランティアメンバーが指導します。

- 日時 毎週月曜日(祝日を除く)  
午前9時30分～11時30分

※事前に相談内容をお知らせください。

### 視覚障がい者向け歩行訓練会

視覚障がい者の社会参加を進めるための外出時の歩行訓練を行います。

- 日時 10月14日(金)  
午前9時～午後5時
- 集合場所 総合体育館
- 行き先 嵯峨野トロッコ鉄道、関西盲導犬協会(京都府亀岡市)
- 定員 14人
- 参加費 2,300円(食事代含む)
- 申込締切 10月5日(水)

☎社会福祉協議会  
☎72 4102 ☎72 8898

### 地域で生活する高齢者を支える仲間をつどい

高齢者を支える活動に携わっている人や興味がある人を対象に開催します。ボランティア活動の原点である人との関わりや、その人のすべてを大事にできるような支援のあり方を共に探しましょう。

- 日時 10月14日(金)  
午後2時～4時
- 場所 共同福祉施設(サンライフ甲西)
- 内容 最後まで自分らしく、その人らしく～エンディングノートについて～
- 講師 早野矢須男さん(NPO法人ニッポン・アクティブライフ・クラブ本部企画室長)

☎高齢福祉介護課(東庁舎)  
☎71 4652

### 第32回公立甲賀病院健康講座

公立甲賀病院では、地域の皆さんを対象として定期的に健康講座を開催しています。今回は、皮膚科医師による皮膚がんについての講座です。

- 日時 10月29日(土)  
午後2時～3時30分
- 場所 共同福祉施設(サンライフ甲西)
- 講演 「あぶないシミ、ホクロとは?皮フガンってどんなもの?」  
講師 若林麻記子(公立甲賀病院皮膚科医長)
- 申込方法 電話かFAXで☎へ。

☎公立甲賀病院地域医療連携室  
☎62 0234 ☎62 5273

### 介護事務講座

介護事務認定試験の合格をめざす女性のための講座です。

- 日時 11月12日～12月17日までの毎週土曜日(全6回)  
午前10時～午後4時
  - 対象 市内在住または在勤の女性
  - 場所 女性センター
  - 受講料 11,000円(テキスト代含む)
  - 定員 20人(先着順)
  - 申込締切 10月14日(金)
- ※託児サービスあり。子ども一人につき800円/回で、原則開講全6回とも託児希望する場合のみ。詳しくはお問い合わせください。  
※申し込み後の受講料の返還はできません。



☎商工労政課(共同福祉施設)  
☎71 2332 ☎72 4820

### 出合い・気づき・発見講座

- 日時 10月20日(木) 午後7時～
  - 場所 共同福祉施設(サンライフ甲西)
  - 内容 「ともに地域に暮らす人として」  
光田展子さん(滋賀県国際協会)  
「JICAの活動を通して見えたこと」  
上井香奈さん(国際協力推進員)
- ※手話通訳および託児サービスあり。希望者は10月7日(金)までに☎へ(参加申し込みは不要)。

☎人権教育課(西庁舎)  
☎77 7036 ☎77 4101

### ふっくら・ふっくらの会

- わらべうたを通して、ほんわかした気持ちで子育てができるようお手伝いします。
- 日時 10月27日、11月10日、12月8日、1月12日、2月9日、3月8日(すべて木曜日) [全6回]  
午前10時～11時30分
  - 場所 柑子袋会館

### ボランティア体験講座

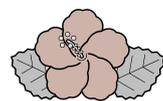
～はじめの一步～

何か始めたいと思っている人、ボランティア活動を体験してみませんか。

- 日程
  - ①10月14日(金) 「ボランティアとは」  
良さやこれから期待されることなど  
講師：角谷嘉則さん(立命館大学)
  - ②10月19日(水) 給食作り体験
  - ③11月18日(金) 車椅子・アイマスク体験
  - ④12月1日(木) 手話体験
  - ⑤12月16日(金) ボランティアの人の話
- 時間 午前10時～正午
- 場所 社会福祉センター
- 対象 市内在住の人

### シルバーフラダンス教室

今、話題のフラダンスを踊ってみませんか。南国の音楽にあわせて手足、体を動かす華やかな踊りに挑戦しましょう。



- 日時 10月17日、11月7日・21日、12月5日・19日、1月16日(すべて月曜日) [全6回]  
午後1時30分～2時30分
- 場所 ボランティアセンターふれあい
- 対象 市内在住または在勤のおおむね65歳以上の人
- 定員 15人(先着順)

☎ボランティアセンター  
☎72 1523  
ボランティアセンターふれあい  
☎77 6001 ☎77 6006

- 対象 10月20日現在、6か月未満の子どもとその保護者(出産予定の人も参加可)
- 定員 10組(先着順)
- 講師 河野由子さん
- 申込方法 10月17日(月)までに☎へ(電話可)。



☎柑子袋会館 ☎72 2993

## 酒蔵見学と東海道石部宿まつりを楽しむハイキング

雨山文化運動公園で開催される湖南省東海道石部宿まつりに合わせて実施します。東海道石部宿歴史民俗資料館への無料入場や、地酒「御代米」醸造元北島酒造での酒蔵見学および試飲を楽しめる約7kmのコースです。予約不要ですので気軽にご参加ください。

■日程 10月22日(土)

午前10時40分 J R石部駅集合～

午後3時50分 J R甲西駅解散 (予定)

※雨天中止

## 湖南省B級グルメ大会～こなんの味力新発見～

湖南省東海道石部宿まつり・楽市楽座と同時開催します。湖南省産の食材を使ったB級グルメ料理が店出します。来場者は、購入チケットに付いている投票用紙で好みのメニューに投票します。優勝した出店者には賞金が贈られるとともに、湖南省のB級グルメとしてピーアールします。

■日時 10月22日(土) 午前10時～午後3時

■場所 雨山文化運動公園

問 湖南省観光物産協会

☎71●2157 ☎72●9622

## 第5回三雲城址戦国のろしと東海道ウォーク

東海道沿いには、歴史的な文化財がたくさんあります。すばらしい文化財と紅葉を楽しみながら歩きましょう。

■日時 11月23日(祝)

午前9時30分 J R三雲駅集合

※小雨決行

■行程 J R三雲駅－旧東海道－三雲城址－青少年自然道場(昼食)－夏見城址－うつくし松自生地－J R甲西駅または石部駅(解散)〔約14km〕

■定員 150人(先着順)

■参加費 500円

■申込方法 電話または柑子袋まちづくりセンターに備え付けているちらし裏面の申込書を☎へ(FAX可)。

問 柑子袋まちづくりセンター

☎71●2560 ☎71●2561

## みんなおいでよ!

### 第23回ボランティアまつり

大人も子どもも楽しめる催しがいっぱい。家族みんなでどうぞ。

■日時 11月3日(祝)

午前10時～午後2時30分

■場所 社会福祉センター

■催し物

- ・体験(手話、点訳、折り紙、クラフトごま、昔あそび)
- ・おもちゃ図書館
- ・おはなし会、紙芝居、人形劇
- ・福祉用具展示
- ・シルバー教室作品展
- ・バザー(日用品・手作り作品)
- ・甘酒とお茶、綿菓子(無料)
- ・喫茶(手作りケーキとコーヒー)
- ・味飯、ぜんざい、ポップコーン、フランクフルト、豚汁、焼き芋、パン、お菓子などの販売
- ・アルミ缶・ペットボトルのふた回収コーナー
- ・グループ発表(甲西高校ブラスバンド、演芸ボランティア)

※バザーによる収益金は福祉関係に寄付します。

問 ボランティアセンター

☎72●1523

ボランティアセンターふれあい

☎77●6001 ☎77●6006

## つどいの広場おおぞら

乳幼児を持つ親子が気軽に集い、交流できる場所として開放しています。

■開放日 火～土曜日(祝日は除く)

午前9時～午後2時

■対象 未就園児と保護者

今月のイベント

人権まつりの展示作品を作ろう!

■日時 10月28日(金)

午前10時30分～

■参加費 100円

■定員 15組(先着順)

■申込締切 10月8日(土)

問 NPO法人ふれあいセンター「そよ風」

☎72●6153

## 市民生涯学習講座

### 親子で学ぶ歴史講座(菩提寺コース)

分かりやすく親しみやすい歴史講座です。豊かな史跡を巡り郷土を再発見しましょう。



■日時 [全3回] 10月15日(土)、11月12日(土) 午前9時30分～正午  
12月2日(金) 午後7時～9時

■場所 菩提寺まちづくりセンターほか

■対象 市内在住の親子

■定員 30組(先着順)

※大人だけの参加および1回だけの参加も可

■講師 儀平塾塾生ほか

■参加費 700円(資料代、保険代)

■持ち物 水筒、散策に必要なもの

■申込方法 10月11日(火)までに電話で☎へ。

問 湖南まなびすと

植中☎090●4499●0549

藤井☎72●0767

## エコ手芸・エコ創造講座

ちょっとした工夫で、身近なリサイクルの材料から驚くほど簡単にすてきなものを作ります。



■日時・内容 [全3回]

①11月10日(木)「クリスマスツリー」

②12月8日(木)「正月飾り」

③1月12日(木)「おひなさま」

午前10時～正午

※1回だけの参加も可

■場所 市民学習交流センター(サンヒルズ甲西)

■対象 市内在住または在勤の人

■定員 30人(先着順)

■参加費 800円/回

■持ち物 はさみ、タオル

■申込方法 10月14日(金)までに電話かFAXで☎へ。

問 湖南まなびすと(古谷・田口)

☎75●2563

## 子育てリフレッシュタイム

毎日の子育てに追われているあなた。子どもを預けて、自由な時間を過ごしてみませんか。

- 日時 11月14日(月)  
午前9時30分～正午
- 場所 女性センター
- 対象 市内に在住または在勤で生後4か月以上の未就学の子どもがいる女性
- 定員 子ども10人(先着順)
- 参加費 子ども一人につき400円(保険料含む)
- 持ち物 お茶、着替え、バスタオル、ビニール袋など
- 保育者 保育サービス「ぼっぼ」
- 申込方法 月～土曜日に電話で☎へ。  
※一時保育もしています。午前9時～正午の間にお問い合わせください。



☎女性センター ☎72●8588

## パソコン講座

### 「ITサロン」(パソコン相談)

- ◇三雲まちづくりセンター  
日時 10月6日(木)  
午後1時30分～3時
  - ◇ふれあいの館(石部) ※ネット接続可  
日時 10月14日(金)、11月11日(金)  
午後1時30分～3時
  - ◇鳩の街市民交流スペース(平和堂石部店2階) ※ネット接続可  
日時 10月21日(金)、11月18日(金)  
午後1時30分～3時
  - ◇市民学習交流センター(サンヒルズ甲西) ※ネット接続可  
日時 10月28日(金)、11月25日(金)  
午後1時30分～3時
- ※申込不要、パソコン持込可  
※ほかにも困り事などがあれば気軽にご連絡ください。



### ☎NPO法人パソコン

谷 ☎75●0063 ☎090●8125●2721  
鈴木 ☎75●5466  
<http://www.pasofure.org/>

## 社会福祉法人オープンスペースれがーと設立10周年記念行事

■場所 オープンスペースれがーと(市民学習交流センター隣)

### れがーとフェスタ

- 日時 10月15日(土)  
午前10時～午後3時
- ・手作りパンの販売、紙すき体験
- ・アート作品の展示
- ・「ダイニングがむしゅら」の営業(岩手県特産品使用の手作り本格カレー)
- ・フリーマーケット(40区画・出店者募集中)、模擬店(15店)、あそび場
- ・湖國十二坊太鼓保存会ほかの出演

### 記念コンサート&トーク

小室等&中山千夏  
「東日本大震災から学ぶ～新しいエネルギーのあり方について考える～」

- 日時 10月15日(土) 午後4時～
- 入場料 無料(要予約、全席自由)
- 予約方法 電話で☎へ。

### れがーと設立10周年のつどい

■日時 10月16日(日) 午後1時30分～

### 記念シンポジウム

「地域生活支援のこれから～誰もが暮らしやすい豊かなまちづくりに向けて～」

- 日時 10月16日(日) 午後2時～4時
- 出演 渡邊光春さん(滋賀県健康福祉部長)、井上利和さん(湖南市健康福祉部長)、保井岩治さん(甲賀市健康福祉部長)
- コーディネーター: 笠原吉孝(滋賀県医師会会長、(社福)オープンスペースれがーと理事)

### ☎オープンスペースれがーと法人本部

☎75●7182 ☎75●7183

## 三雲養護学校学習発表会

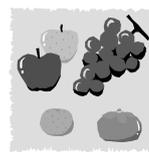
三雲養護学校の児童・生徒たちが、日ごろの学習の成果を発表します。

- 日時 11月3日(祝)・4日(金)  
午前9時50分～
- 場所 三雲養護学校(柑子袋)
- 内容 ステージ発表・展示

☎県立三雲養護学校 ☎72●4011

## はなやか「花野果」園芸講座

農産物直売所の豊富な品揃えをめざして開催します。初心者や小規模でも大丈夫です。この機会にチャレンジしてみませんか。



### ■日時・内容

- ①10月27日(木)  
午後1時30分～4時30分  
管内野菜栽培ほ場の見学、実践者からの体験談
- ②11月9日(水)  
午後1時30分～4時30分  
野菜栽培の基礎知識について
- ③11月29日(火)、12月1日(木)  
1人2時間程度  
個別相談会

■場所 JAこうか本所および現地

■対象 直売所などに本格的に農産物を出荷してみようと思う人

■定員 30人

■申込方法 10月14日(金)までに電話で☎へ。

■主催 甲賀地域農業センター

### ☎農林振興課(東庁舎)

☎71●2329

JAこうか生産指導課

☎62●0588

## 抱きしめてBIWAKO

25万人で手をつなぎ、一周235kmのびわ湖を抱きしめようというプロジェクトです。命の源の水を生み出す母なる「びわ湖」。その恵みに感謝し環境を守る大切さを皆で分かち合しましょう。

みなさんの参加費の中から、「うみのこ」の新船建造基金や社会福祉、NPOの活動基金に寄付します。

■日時 11月6日(日) 正午～

■参加費 ワンコイン(大人500円、中学生以下自由)

■参加登録方法 実行委員会ホームページ(<http://dakibiwa.com/>)で参加場所などを登録してください。

### ☎抱きしめてBIWAKO実行委員会事務局

☎077●598●5147



10月 (開館時間 午前10時～午後6時)



行事予定

石部中央1-2-3 ☎77 6252 ㊚77 6232

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24 31	25	26	27	28	29

石部図書館

- : 甲西図書館のみ休館 (月曜日・火曜日)
- : 石部図書館のみ休館 (水曜日、祝日)
- : 両館とも休館 (月末木曜日、コンピューターの入れ替え期間)

中央5-50 ☎72 5550 ㊚72 5554



行事予定

甲西図書館

- 2日(日) **おはなしの森**  
(幼児から小学生向けのおはなし会)  
午後2時～2時30分
- 7日(金) **ちっちなかぜおはなし会**  
(乳幼児と保護者向け)  
午前11時～11時30分
- 15日(土) **ちっちなかぜおはなし会**  
午後2時30分～2時50分  
(4歳以上の幼児向け)  
午後3時～3時30分(小学生向け)

## 図書館講座「湖南のかくれ里」

豊かな自然と歴史・文化遺産に恵まれた湖南省のあまり知られていない文化財についてお話しいただきます。

- 第2回 10月8日(土)  
「湖南の仏像」  
講師 宮本忠雄さん (元滋賀県立琵琶湖文化館館長)
- 第3回 10月22日(土)  
「ウツクシマツの保護と森林の植生」  
講師 川那辺三郎さん (京大名誉教授)

- 時間 午後2時～4時
- 申し込み 甲西図書館カウンターへ (電話可)。

## 甲西図書館展示

### 近江下田の藍染を語る・絞る・染める展

10月9日(日)まで  
「近江木綿正藍染」についてインターネットで発信されている情報の紹介と、京都川上服飾専門学校が制作した作品の展示を行います。

### 第7回セントジョンス市・湖南省児童生徒絵画展

10月15日(土)～30日(日)  
湖南省とミシガン州セントジョンス市の子どもたちが描いた絵を展示します。

## コンピューター入れ替えに伴う休館のお知らせ

図書館業務用コンピューター入れ替えのため、10月24日(月)～27日(木)は両館とも休館します。また、10月23日(日)午後6時～27日(木)は図書館ホームページを停止し、インターネット予約や電話での資料予約をお受けすることができません。ご迷惑をおかけしますが、どうぞよろしくお願い致します。

## 平成23年度第2回図書館協議会

- 日時 10月8日(土) 午前10時5分～正午
- ※傍聴することができます。

## 移動図書館車 マツリウくん 10月の巡回スケジュール

場所	日時	日時
岩根東農業集落センター前	12☾ 14:00～14:30	
三雲保育園南側駐車場	21☾ 14:30～15:00	
サンヒルズ甲西駐車場	19☾ 14:00～14:30	
下田まちづくりセンター前	7☾ 14:00～14:30	28☾ 14:00～14:30
中山生協集会所予定地	7☾ 15:00～15:30	28☾ 15:00～15:30
北山台自治会館前	5☾ 15:30～16:00	
妙感寺多目的集会所前	20☾ 14:00～14:30	
菩提寺幼稚園前	14☾ 14:00～14:30	
フレンドマート第2駐車場	14☾ 15:00～15:30	

場所	日時	日時
岩根小学校	12☾ 12:55～13:25	
石部南小学校	6☾ 13:15～13:45	
阿星保育園	6☾ 14:20～14:40	
三雲小学校	21☾ 13:00～13:30	
三雲保育園	21☾ 14:00～14:30	
水戸小学校	19☾ 12:55～13:35	
石部小学校	13☾ 13:05～13:30	
下田小学校	7☾ 13:05～13:30	28☾ 13:05～13:30
菩提寺北小学校	5☾ 13:00～13:40	
菩提寺保育園	5☾ 14:30～15:00	
三雲東小学校	20☾ 12:55～13:25	
菩提寺小学校	14☾ 13:05～13:35	

\*移動図書館車で借りた本は、石部図書館・甲西図書館でも返却できます。借りた本についての問い合わせは、甲西図書館へお願いします。

## 本のリサイクル

古くなった図書館資料のうち、再利用が可能な本約3,500冊(石部図書館は、うち500冊)を、市民の皆さんに無料でお譲りします。

石部図書館…10月15日(土)～18日(火)

甲西図書館…10月29日(土)・30日(日)、11月2日(水)・3日(祝)

時間/午前10時～午後6時

- \*図書は一人20冊まで。 \*児童書や雑誌はありません。
- \*混雑を避けるため、午前10時から整理券を配って入場制限を行う場合があります。

# 湖南市子育て支援センター

◎休館日 土・日曜日、祝日、年末年始  
 ◎開館時間 午前8時30分～午後5時15分  
 (申し込みの受付は午前9時から)

みつばち開放日(移動支援センター)  
 時間 午前10時～正午(みつばち午後開放日は午後1時30分～3時30分)  
 場所 市内まちづくりセンター(カレンダー参照)

湖南市子育て支援ホームページ <http://www.edu-konan.jp/kosodate/> ☎ kosodate-s@city.konan.shiga.jp

## 石部子育て支援センター

### たんぽぽはうす

(石部保育園隣接) ☎77・8570 ☎77・8572

#### 開放日

時間 午前10時～正午  
 (午後開放日は午後1時30分～3時30分)  
 ※10月生まれの子どもの手形・足形がとれます。

#### ひよこ広場 ※申込不要

日時 10月17日(月) 午前10時～11時30分  
 対象 8か月までの子どもと保護者  
 ※2回目以上の参加はご遠慮ください。  
 内容 助産師による育児相談、ベビーマッサージ  
 持ち物 バスタオル、母子健康手帳

#### にこにこ広場 ※定員は各20組(先着順)

「ひよこグループ」※申込不要、定員なし  
 日時 10月3日(月) 午後1時30分～2時30分  
 対象 8か月までの子どもと保護者  
 「リースグループ」10月～ふれあい遊び～  
 日時 10月13日(木) 午前10時～11時  
 対象 9か月～1歳5か月の子どもと保護者  
 申込期間 10月4日(火)～6日(木)  
 「リースグループ」11月～保健師さんとお話ししよう～  
 日時 11月15日(火) 午前10時～11時  
 対象 9か月～1歳5か月の子どもと保護者  
 申込期間 10月21日(金)～25日(火)  
 「うさぎグループ」「くまグループ」合同事業  
 日時 10月18日(火) 午前10時～11時  
 ※雨天の場合は10月20日(木)  
 内容 じゅらくの里でお散歩をしよう  
 対象 1歳6か月～2歳5か月の子どもと保護者(定員:20組)  
 2歳6か月以上の子どもと保護者(定員:20組)  
 申込期間 10月6日(木)～11日(火)

#### おひさまらんど(子育て支援講座)

音楽と遊ぼう  
 日時 11月2日(水) 午前10時～11時  
 対象 2歳以上の子どもと保護者  
 申込期間 10月12日(水)～14日(金)  
 お母さんリフレッシュ「ヨガで元気になろう」  
 日時 11月17日(木) 午前10時～11時30分  
 場所 三雲まちづくりセンター  
 定員 15人(先着順)  
 申込期間 10月25日(火)～27日(木)  
 ※託児あり(先着13人)

※弟・妹の託児については申込時におたずねください。

## 子育て支援センター

### ひまわり

(岩根保育園2階) ☎・☎72・7089

#### 開放日

時間 午前10時～正午  
 手形・足形の日  
 身長・体重をはかって手形・足形をとりましょう

日時 10月3日(月) 午前10時30分～11時30分  
 持ち物 おしぼりかウェットティッシュ

#### 子育て相談日

保健師と栄養士が子育て相談に応じます。  
 日時 10月18日(火) 受付:午前10時～11時

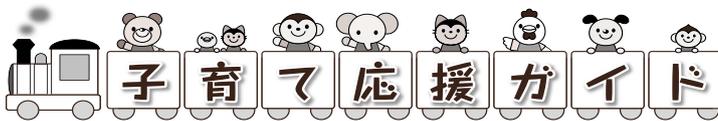
#### にこにこの日

おにぎり村の人形劇をみよう!  
 日時 10月6日(木) 午前10時30分～11時  
 場所 岩根保育園遊戯室  
 ともだちいっぱい!～運動会遊び～  
 日時 10月12日(水) 午前10時30分～11時30分  
 対象 2歳以上の子ども  
 持ち物 上靴(はだし可)  
 ヨガでリラックス～あかちゃんといっしょ!～  
 日時 10月14日(金) 午前10時30分～11時15分  
 対象 8か月までの子どもと保護者  
 定員 16組(先着順)  
 講師 浅本徳子さん(Yogic Arts協会公認インストラクター)  
 申込期間 10月4日(火)～5日(水)  
 このゆびと・まれ!～スライムで遊ぼう!～  
 日時 10月21日(金) 午前10時～11時30分  
 対象 2歳6か月以上の子ども  
 定員 20人(先着順)  
 申込期間 10月13日(木)～14日(金)  
 おはなし会・絵本の紹介  
 親子でおはなし会のあと、保護者を対象に絵本の紹介をします。  
 日時 10月27日(木) 午前10時～11時30分  
 講師 山下鈴子さん 定員 20組  
 申込期間 10月13日(木)～14日(金)

#### さくらんぼ広場(支援センター合同企画)

ポニーと遊ぼう!～乗馬体験～  
 日時 10月28日(金) 午前10時～11時  
 場所 水口乗馬クラブ(甲賀市)  
 対象 2歳以上の子ども  
 定員 30人(先着順)  
 申込方法 10月18日(火)～19日(水)に子育て支援センターひまわりへ

☆支援センター事業での活動の写真を広報こなんや掲示版、ホームページで紹介する場合があります。不都合の生じるかたは、事前にお知らせください。



1 土		
2 日		
3 月	ひまわり開放日(手形・足形の日)	子育て支援センター
	にこにこ広場(ひよこグループ)	石部子育て支援センター
	たんぼぼはうす開放日	石部子育て支援センター
4 火	親子プレイステーション	柑子袋まちづくりセンター
	ひまわり開放日	子育て支援センター
	みつばち開放日	菩提寺まちづくりセンター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
5 水	あひるクラブ	甲西あかつき保育園
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
	おもちゃの図書館「とまと」	社会福祉センター
6 木	にこにこの日	子育て支援センター
	みつばち午後開放日	岩根まちづくりセンター
	たんぼぼはうす午後開放日	石部子育て支援センター
7 金		
8 土		
9 日		
10 祝		
11 火	ひまわり開放日	子育て支援センター
	みつばち開放日	中央まちづくりセンター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
12 水	にこにこの日	子育て支援センター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
13 木	たんぼぼはうす午後開放日	石部子育て支援センター
	子育てサロン	三雲保育園・平松保育園・石部保育
	子育て相談	つどいの広場つばめ(平和堂石部店2階)
14 金	たんぼぼはうす開放日	石部子育て支援センター
15 土	子育て支援フェスティバル2011	総合体育館(詳しくは9ページ)
16 日		
17 月	ひまわり開放日	子育て支援センター
	ひよこ広場	石部子育て支援センター
	みつばち開放日	柑子袋まちづくりセンター
	親子プレイステーション	菩提寺まちづくりセンター
	ようちえんであそぼう	水戸幼稚園
18 火	ひまわり開放日(子育て相談日)	子育て支援センター
	たんぼぼはうす午後開放日	石部子育て支援センター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
	あひるクラブ	甲西あかつき保育園
19 水	ようちえんであそぼう	三雲幼稚園
	たんぼぼはうす開放日	石部子育て支援センター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
	おもちゃの図書館「とまと」	社会福祉センター
20 木	ようちえんであそぼう	ひかり幼稚園
	ひまわり開放日	子育て支援センター
	みつばち午後開放日	岩根まちづくりセンター
21 金		
22 土		
23 日		
24 月	ひまわり開放日	子育て支援センター
	みつばち開放日	三雲まちづくりセンター
	たんぼぼはうす午後開放日	石部子育て支援センター
	親子プレイステーション	市民学習交流センター
25 火	ひまわり開放日	子育て支援センター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
	とんとんとんでおいで	ひかり幼稚園
26 水	たんぼぼはうす開放日	石部子育て支援センター
	きじっこひろば	石部南まちづくりセンター
	とんとんとんでおいで	三雲幼稚園
27 木	とんとんとんでおいで	水戸幼稚園
28 金		
29 土		
30 日		
31 月	親子プレイステーション	石部南まちづくりセンター

## 子育てサロン

みんなあつまれ よっといで。

時間 午前10時～11時30分

対象 未就園児と保護者

固三雲保育園 ☎72●1385 平松保育園 ☎72●0390  
 石部保育園 ☎77●2073 阿星保育園 ☎77●2950  
 岩根保育園 ☎72●1389 菩提寺保育園 ☎74●1373  
 下田保育園 ☎75●2420 水戸保育園 ☎75●0630

## 親子プレイステーション

親子でどなたでも参加できます。子育ての先輩であるサポーターと一緒に、楽しい時間を過ごしましょう。

時間 午前10時～正午

固生涯学習課(西庁舎) ☎77●6250 ☎77●6253

## きじっこひろば

おもちゃを通して親子でふれあいませんか。

時間 午前10時～正午

固石部南まちづくりセンター ☎77●2535

## おもちゃの図書館「とまと」

楽しい遊び場です。おもちゃの貸し出しもしています。

時間 午前10時～正午

固ボランティアセンター ☎72●1523

## あひるクラブ

時間 午前10時～11時30分

対象 1歳～3歳の幼児と保護者

内容 4日(火)…園庭開放

18日(火)…芋掘り(要予約)

固甲西あかつき保育園 ☎72●4960 ☎72●4965

## つどいの広場つばめ 子育て相談

保健センターの保健師による子育て相談です。何でもご相談ください。

時間 午前10時30分～11時30分

固NPO法人鳩の街 ☎77●5546 ☎77●5549

## とんとんとんでおいで

対象 未就園児と保護者

内容 サーキットあそびをしましょう

時間 午前10時～11時30分

## ようちえんであそぼう

対象 2・3歳児(平成19年4月2日～平成21年4月1日生まれ)と保護者

内容 紙あそびをしましょう

時間 午前10時～11時30分

持ち物 上靴、水筒(お茶)、着替え、タオルなど

固学校法人光星学園

三雲幼稚園 ☎72●0077 ☎72●8747

ひかり幼稚園 ☎74●3011 ☎74●3461

水戸幼稚園 ☎75●3350 ☎75●4425

※申込受付は各園で行っています。



## 母子健康手帳の交付

(受付：午前 8 時 30 分～午後 4 時 30 分 場所：保健センター)  
**持ち物** 印鑑、妊娠届出書（保健センターにもあります）  
 ※妊娠届出書をお持ちでない場合は、出産予定日を主治医に確認してからお越しください。

## もぐもぐ教室

(受付：午後 1 時 15 分～1 時 30 分 場所：保健センター)

10月18日(火) 午後 1 時 30 分～3 時 30 分	離乳食の進め方(調理実習を含む)
-----------------------------------	------------------

**対象** 平成23年 5 月生まれの乳児の保護者  
**持ち物** 母子健康手帳、エプロン  
 ※要事前申込。保育が必要な人はお申し込みください。

## 乳幼児健診

(受付：午後 1 時～2 時 15 分 場所：保健センター)  
 多少時間がかかります。

	対象	日
4 か月児健診	平成23年 6 月生	10月25日(火)
10か月児健診	平成22年12月生	10月26日(水)
1 歳 6 か月児健診	平成22年 3 月生	10月21日(金)
2 歳 6 か月児相談・ 歯科健診	平成21年 3 月生	10月14日(金)
3 歳 6 か月児健診	平成20年 3 月生	10月13日(木)

**持ち物** 母子健康手帳、質問票、バスタオル（4 か月児）、歯ブラシ（10か月児・1 歳 6 か月児・2 歳 6 か月児・3 歳 6 か月児）  
 ※3 歳 6 か月児健診では尿検査・視力検査を行います。

## ポリオ予防接種

(受付：午後 1 時 15 分～2 時 30 分)

日程	場所	対象
10月5日(水)	保健センター	生後 3～90 か月未満
10月19日(水)		

**持ち物** 母子健康手帳、予診票  
 ※番号札は当日午前 8 時 30 分から実施場所の玄関に出しています。会場を離れる場合は午後 2 時 30 分までに必ずお戻りください。

## 新型インフルエンザ(A/H1N1)は季節性インフルエンザに移行しました

厚生労働省は「感染症の予防及び感染症の患者に対する医療に関する法律第44条の2 第3項」の規定に基づき、新型インフルエンザ(A/H1N1)を通常の季節性インフルエンザ「インフルエンザ(H1N1)2009」としました。

## 高齢者インフルエンザ予防接種



自分の健康管理のため接種をおすすめします。

**対象** (年齢は接種日現在)  
 市内に住所を有する満65歳以上の人  
 ※心臓・じん臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障がいがある満60歳から64歳の人も受けることができます。事前に申請が必要ですので、身体障害者手帳の写しまたは医師の診断書(有料)、印鑑を持って必ず接種希望日の2週間前までに申請してください。

**実施期間** 12月28日(水)まで  
 ※接種開始時期および日時は、ワクチンの入手状況など各医療機関により異なります。事前に各医療機関に確認してください。

**実施場所** 市指定医療機関

荒川クリニック	75-1477	佐野医院	77-8280
生田病院	74-8577	たに耳鼻咽喉科クリニック	60-6301
石部医療センター	77-4100	中村医院	75-0025
岩根診療所	72-0039	夏見診療所	72-0015
梅村こどもクリニック	72-8606	野村産婦人科	72-6633
小川診療所	77-8082	のむら小児科	77-8228
菊田医院	72-3351	深野内科医院	72-9595
公立甲賀病院	62-0234	ふじた医院	72-8777
甲西リハビリ病院	72-2881	ほしやま内科医院	74-8618
湖南労働衛生センター	75-0180	菩提寺診療所	74-1121

※市指定医療機関以外での接種を希望する人は、事前に保健センターへお問い合わせください。

**持ち物**  
 ○自己負担金(1,500円)

※市民税非課税世帯、生活保護受給世帯の人については、自己負担金免除の制度があります。必ず接種希望日の2週間前までに印鑑を持って保健センターで申請をしてください(接種後の申請は認められません)。

○本人確認ができるもの(健康保険証など)  
 ○予診票

※予診票は保健センター、住民総合相談窓口・高齢福祉介護課〔東庁舎〕、市民生活課〔西庁舎〕、各まちづくりセンター、市民学習交流センター、各会館、みくも地域人権福祉市民交流センター、市指定医療機関に備えています。記入を済ませて接種当日にお持ちください。

# 各種相談

## 心配ごと

### 相談窓口

○総務課住民総合相談担当〔東庁舎〕  
☎71・2370 ☎72・3788

### ○地域総合センター

三雲ふれあいセンター ☎72・3166  
☎72・3301

夏見会館 ☎72・3083

柑子袋会館 ☎72・2993

松籟会館 ☎77・2972

岩根会館 ☎72・2292

人権相談をはじめとした各種相談窓口を開設しています。

◇日時 月～金曜日（祝日を除く）  
午前8時30分～午後5時15分

### 消費生活相談

総務課消費生活相談窓口〔東庁舎〕  
☎71・2360 ☎72・3788

消費生活に関する相談に専門の資格を持った相談員が応じます。

◇日時 月～金曜日（祝日を除く）  
午前9時15分～午後4時

### 女性の悩み相談

事前に予約が必要です。

◇日時 10月20日（木）  
午後2時30分～4時30分  
（一人1時間程度）

◇場所 社会福祉センター

◇対象 市内在住の女性

☎人権政策課〔東庁舎〕

☎71・2354 ☎72・2201

## 税金

### 税務相談

税理士による税金に関する無料相談です。秘密は厳守されます。事前に予約が必要です。一人30分、定員6人。

◇日時 10月12日（水）  
午後1時30分～4時30分

◇場所 水口納税協会

☎水口納税協会

☎62・1151 ☎63・0173

## しごと

### 就労相談

求職活動やハローワークでの手続きのしかたなど就労に関する相談や職場でのトラブルに相談員が応じます（就職のあっせんはできません）。

◇時間  
午前9時～11時30分

☎商工労政課〔共同福祉施設〕

☎71・2332 ☎72・4820

月	火	水	木	金
3 松籟会館	4 三雲ふれあいセンター	5 サンヒルズ甲西	6 菩提寺まじくりセンター	7 夏見会館
10	11 下田まじくりセンター	12 石部南まじくりセンター	13 柑子袋会館	14 岩根会館
17 松籟会館	18 三雲ふれあいセンター	19 サンヒルズ甲西	20 菩提寺まじくりセンター	21 夏見会館
24	25 下田まじくりセンター	26 石部南まじくりセンター	27 柑子袋会館	28 岩根会館
31				

### 法律相談

相談は無料、秘密は厳守されます。事前に予約が必要です。一人30分、定員6人。

◇日時 10月21日（金）

午後1時30分～4時30分

◇場所 共同福祉施設（サンライフ甲西）

◇対象 市内在住または在勤の人

☎湖南市商工会 ☎72・0038

### 行政相談（行政相談委員による相談）

◇日時 10月13日（木）

午後1時～4時

◇場所 石部老人福祉センター

☎総務課〔東庁舎〕

☎71・2370 ☎72・3788

### なんでも相談（人権擁護委員による相談）

○石部老人福祉センター 7日（金）

○社会福祉センター 13日（木）

◇時間 午後1時30分～4時

☎人権政策課〔東庁舎〕

☎71・2354 ☎72・2201

※大津地方法務局甲賀支局でも実施しています。（全国共通ナビダイヤル☎0570・003・110）

◇日時 月・水・金曜日（祝日を除く）  
午前10時～午後4時

## 健康

### こころと身体の健康相談

保健センター

☎72・4008 ☎72・1481

保健師・管理栄養士などが健康についての相談に応じます。

◇日時 月～金曜日（祝日を除く）

午前8時30分～午後5時15分

## 育児・教育

### 育児相談

保健センター

☎72・4008 ☎72・1481

◇内容 離乳食や子どもの発達など子育てに関する悩みや心配なこと  
※発達相談員による発達相談（予約制）の紹介も行います。

### 赤ちゃんホットライン

（電話相談）

保健センター

☎71・4150

◇日時 月～金曜日（祝日を除く）

午前8時30分～午後5時15分

◇内容 妊娠・出産・育児など

### 少年センター悩み事相談

少年センター「あすくる湖南」

〔西庁舎別棟2階〕

☎77・7053 ☎77・7059

学校や家庭での生活、非行問題など、悩みを抱える中高生やその保護者の相談、就学・就労に関する20歳未満の青少年の相談を受け付けています。面接相談のほか、電話による相談も行います。

◇日時 月～金曜日

午前9時～午後4時

### 教育電話相談

ふれあい教育相談室

〔勤労青少年ホーム〕 ☎72・4810

いじめや不登校などで悩みを抱える小中学生や、子どもの教育に悩んでいる保護者の相談を受け付けています。電話相談のほか、面談による相談も行います。

◇日時 月～金曜日

午前9時～午後4時

## 高齢者

### もの忘れについての相談

地域包括支援センター〔東庁舎〕

☎71・4652 ☎72・3788

◇日時 月～金曜日（祝日を除く）

午前8時30分～午後5時15分

※専門医によるもの忘れ相談（予約制）の紹介も行います。

### 介護についての相談・高齢者の生活相談・福祉用具や住宅改修の相談

地域包括支援センター〔東庁舎〕

☎71・4652 ☎72・3788

高齢者支援センターいしべ ☎77・5243

高齢者支援センターみくも ☎72・8100

高齢者支援センターぼだいじ ☎74・4093

高齢者支援センターひ え ☎75・2323

# 健康レシピ

ブルコギ

No.40

### 野菜たっぷりメイン料理

成人では、1日あたり約100g不足している野菜摂取量。メインディッシュにもなる野菜たっぷりの韓国料理を紹介します。



### 材料(4人分)

- 牛こま切れ ..... 200g
- にんじん ..... 60g
- にら ..... 80g
- 玉ねぎ ..... 200g
- もやし ..... 200g
- にんにく ..... 1片
- しょうゆ ..... 大さじ2
- すりごま ..... 大さじ2
- 酒 ..... 大さじ1
- みりん ..... 大さじ1
- コチュジャン ..... 大さじ1
- 砂糖 ..... 小さじ2
- ごま油a ..... 少々
- ごま油b ..... 大さじ1
- 一味唐辛子 ..... 適量

### 栄養価(1人分)

- エネルギー: 191kcal
- たんぱく質: 14.7g
- 脂質: 8.0g
- カルシウム: 92mg
- 塩分: 1.9g

### 作り方

- 1 にんじんはせん切り、にらは5mm幅の1cm切り、玉ねぎは薄切りにする。
- 2 にんにくはすりおろしてAの調味料とよく混ぜてタレを作り、牛肉を加えてよくもみこむ。
- 3 肉と調味料がなじんだら、野菜を加えてさばりよく混ぜしほらへ置く。
- 4 フライパンにごま油bを熱して③を入れ、時々全体を混ぜながら、肉に火が通って野菜がしんなりするまで中火で炒め煮にする。
- 5 器に盛って好みで一味唐辛子をかける。



食育推進計画キャラクター  
湖なすちゃん

平成23年10月1日

No.85

## お誕生おめでとう

寺尾	藤木	青山	八木	谷比	谷口	今村	池田	高谷	オカワ	峯尾	松尾	平松	一城	松森	柿岡	野上	西村				
蒼一郎	優一	優二	漣	袴	瑛	龍	優	莉	唯	希	イサヘラ	藍	知	遥	瑞	琉	大	郁	彩	優	
郎	希	香	人	真	斗	真	真	瑚	夏	空	あ	梨	子	妃	樹	衣	晴	海	み	空	ら
北山	岩根	朝来	東来	宝来	宝来	石部	石部	石部	石部	石部	柑子	平子	平子	平子	中	ルモン	妙感	三寺	三雲		

藤野	田代	藤原	西村	萩原	住田	秋成	辻成	谷口	河川	長谷川	谷口	加藤	上藤	清水	増水	澤山	野田	高村	阿瀬	浜辺	
侑	龍	圭	羽	紗	才	笑	央	紗	夏	蓮	華	万	愛	蓮	惺	來	勇	海	悠	千	
輝	汰	美	子	空	一	朗	子	葵	太	菜	空	梨	斗	有	空	仁	斗	翔	颯	は	
湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南	湖南										

## 湖南省市民憲章

わたしたちは、悠久の野洲川の流れた美しい郷土を愛し、先人が築いてきた文化や歴史に感謝して、活気と希望に満ちた、ゆたかで創造的なまちをつくるために、この憲章を定めます。

- 一、美しい水と緑を大切に、自然と調和したまちをつくりまします。
- 一、たがいの人権を認めあい、思いやりのあるまちをつくりまします。
- 一、子どもが健やかに育ち、障がい者や老人をはじめ、だれもが安心して暮らせるまちをつくりまします。
- 一、ゆたかな歴史を重んじ、香り高い文化のまちをつくりまします。
- 一、社会の規律を守り、安全で住みよいまちをつくりまします。

## 今月の表紙



市内の中学校で体育祭が開かれました。生徒たちは焼けつくような日差しに負けず、気合の入った熱い闘いを繰り広げました。

(9月10日/甲西中学校)

平成23年8月1日〜31日掲載申込分(敬称略)

坂部	野元	面谷	坂元	木邑	澤野	奥野	荒木	玉川	大谷	山川	山野	山口	若林	伴本	岡本	宮島	山戸	山中	高橋	川中	
義正	春雄	恵子	眞奈美	典子	サエ子	美子	敏夫	三郎	正男	義彰	敬次郎	直一	修一	修一	和夫	洋一郎	千工	豊治	瀧男	アサヒ	
70歳	68歳	72歳	53歳	56歳	88歳	83歳	92歳	84歳	88歳	75歳	93歳	85歳	84歳	76歳	81歳	89歳	84歳	77歳	65歳	88歳	
湖南	湖南																				

## おぐやみ申上げます

編集・発行 湖南省役所 秘書広報課  
URL <http://www.city.konan.shiga.jp>  
西庁舎 東庁舎  
〒520-3288 滋賀県湖南省中央一丁目1番地  
☎0748-72-1290(代) ☎0748-72-3390  
〒520-3195 滋賀県湖南省石部中央一丁目1番1号  
☎0748-77-3101(代) ☎0748-77-7009